

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 55 (1937)
Heft: 61

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 15. März
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 15 mars
1937

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LV^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 61

Redaktion und Administration:
Erlacherstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Erlacherstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.600

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 61

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marché di fabbrica e di commercio 89951—89966.
Société des Hôtels National et Cygne S. A., Montreux.
Bilanzen. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren im Januar/Februar 1937. — Importation et exportation de marchandises importantes en janvier/février 1937.
Transfer von deutschen Vermögenserträgen schweizerischer Gläubiger. — Transfert des revenus de capitaux allemands appartenant à des créanciers suisses.
France. Classement de marchandises non dénommées au tarif d'entrée.
Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats.
Verschiedenes. — Divers.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Anrufe — Sommations

Es werden vermisst: Anteilscheine Nrn. 87—94 der Aarior-Genossenschaft, Fahrradwerk in Aarau, à Fr. 250, lautend zugunsten der Gebr. Müller, Velos, in Suhr.

Der unbekannte Inhaber dieser Wertpapiere wird aufgefordert, dieselben innert drei Jahren, d. h. bis 13. März 1940 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (W 1042)

Aarau, den 10. März 1937.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst die Inhaberoobligation der Hypothekbank Lenzburg Nr. 52226, von Fr. 5000, ausgestellt am 22. Februar 1934, ohne Coupons. Der allfällige Besitzer dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben dem Bezirksgericht Lenzburg bis zum 13. März 1940 vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 981)

Lenzburg, den 4. März 1937.

Das Bezirksgericht.

Das Sparkassabüchlein Nr. 263018 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, lautend zugunsten von Maria Brecht, Stationsstrasse, Kreuzlingen. Wert per 31. Dezember 1936 Fr. 1947.05, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dasselbe innert der Frist von zwei Monaten seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichtspräsidenten Sankt Gallen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 801)

St. Gallen, den 25. Februar 1937.

Bezirksgerichtskanzlei.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 25. Juni 1936 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für 2650 Franken, lautend auf Albert Staub, Zugführer, Bachtobelstrasse 84, Zürich 3, zugunsten des Inhabers, lastend auf der Liegenschaft Bachtobelstrasse 84, Zürich 3, datiert 11. April 1928, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde alsdann als kraftlos erklärt werden. (W 2721)

Zürich, den 10. Juli 1936.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Par ordonnance du 12 mars 1937, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès d'annuler les quatre obligations, 3 %, Etat de Fribourg 1892, n°s 18759, 30577, 30578 et 30581 de 500 fr. chacune, au porteur, coupons et talons non compris.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au Greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 1113)

Fribourg, le 12 mars 1937.

Le président:
X. Neuhaus.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 43, 45 und 46 vom 21., 24. und 25. Februar 1936 als abhanden gekommen publizierte Schuldbrief vom 29. September 1914, Belege 1/305, von Fr. 3000, lastend im II. Rang auf Erlach Grundbuchblatt Nr. 860 des Gottfried Marolf, alt Wegmeister, in Erlach, und lautend zugunsten des Armengutes der Einwohnergemeinde Er-

lach, ist binnen nützlicher Frist nicht vorgewiesen worden und wird daher als kraftlos erklärt. (W 110)

Erlach, den 12. März 1937.

Der Gerichtspräsident von Erlach:
Wittwer.

Nach erfolglosem Aufruf hat die Obergerichtskommission Nidwalden nachfolgende Werttitel als kraftlos erklärt:

Gült Fr. 600.—, Vorgang Fr. 1684.22, datiert 15. April 1757, auf Oberstgli und Lohren, Grundbuch Nr. 204 Buochs;

Gült Fr. 428.57, Vorgang Fr. 6025.55, datiert 22. Januar 1761 auf Wyden, Grundbuch Nr. 15 Buochs;

Gült Fr. 428.57, Vorgang Fr. 2142.84, datiert 27. März 1786, auf Vorder Zillern, Grundbuch Nr. 219 Buochs;

Gült Fr. 404.—, Vorgang Fr. 9957.07, und Gült Fr. 404.—, Vorgang Fr. 10765.07, beide datiert 8. April 1853, beide auf Grossmatt, Grundbuch Nr. 107 Hergiswil;

Obligationen Nrn. 78 und 79 à Fr. 1000.— des 4 1/2 % Obligationen-Anleihe I. Ranges von Fr. 300.000.— vom 25. März 1912, haftend auf der Kuranstalt Schöneck A. G., Emmetten, mit Semestercoupons pro 30. September 1927 und 31. März 1928. (W 109)

Stans, den 10. März 1937. Die Obergerichtskommission Nidwalden.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Papier en gros. — 1937. 11. März. Die Firma Emil Ziegler-Huber, vorm. Huber & Ziegler, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1934, Seite 2749), Papier en gros; Fabrikation und Handel in Paraffin- und imprägnierten Papieren, ist infolge Hinschiedes und Ueberanges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Ziegler-Huber & Co.», in Zürich 5, erloschen.

Wwe. Martha Ziegler geb. Huber, von Buchthalen (Schaffhausen), und Paul Schaufelberger-Ziegler, dipl. Ing., von Gossau (Zürich), beide in Zürich 7, haben unter der Firma Ziegler-Huber & Co., in Zürich 5, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1937 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Martha Ziegler-Huber und Kommanditär mit einer Vermögenseinlage von Fr. 1000 ist Paul Schaufelberger-Ziegler, welchem Einzelprokura erteilt ist. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Emil Ziegler-Huber, vorm. Huber & Ziegler», in Zürich 5. Papier en gros, Fabrikation und Handel in Paraffin- und imprägnierten Papieren. Limmatstrasse 65.

11. März. Unter der Firma Betriebs-Aktiengesellschaft für Tonfilmtheater, hat sich, mit Sitz in Zürich am 22. Februar 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb von Tonfilmtheatern, die Beteiligung an solchen und deren Finanzierung, sowie die Tätigkeit aller damit direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3000, es ist eingeteilt in 6 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Georg Eberhardt, Kaufmann, von und in Aarau. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 355, in Zürich 11 (eigenes Bureau).

11. März. Wasserversorgungs-Genossenschaft Hausen a. Albis, in Hausen a. A. (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1932, Seite 2470): In der Generalversammlung vom 9. September 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine partielle Revision ihrer Statuten und des Reglementes beschlossen, demzufolge die bisher publizierten Tatsachen Änderungen jedoch nicht erfahren. Heinrich Schneebeli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; an seiner Stelle wurde neu als Vizepräsident in den Vorstand gewählt Albert Vollenweider, Gärtner, von Kappel a. A., in Hausen am Albis.

11. März. Krankenkasse des Aargauer Vereins Zürich, Verein in Zürich (S. H. A. B. Nr. 77 vom 2. April 1935, Seite 849). Gottfried Häusermann und Karl Meyer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Erwin Läubli, Chauffeur, von Zürich und Seengen, als Aktuar, und Emil Frei, Kaufmann, von Rorbas, als Beisitzer, beide in Zürich. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Beisitzer.

11. März. Elektrizitäts-Genossenschaft Bubikon, in Bubikon (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1936, Seite 729). Rudolf Rüegg und Robert Hotz-Egli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersten ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Albert Oberholzer, Fergger, von Rüti (Zürich), in Bubikon, als Kassier, und Kurt Huber-Hotz, Kaufmann, von Zürich, in Bubikon, als Beisitzer. Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen zu zweien kollektiv.

Gasthof, Restaurant. — 11. März. Die Firma **Hans Haggenmüller**, in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1936, Seite 275), hat ihren Sitz nach Dietikon verlegt und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur Gasthof und Restaurationsbetrieb. Zürcherstrasse 44, z. Löwen. Der Inhaber wohnt nun in Dietikon.

Parfumerie, technische Produkte. — 11. März. Inhaberin der Firma **Emma Blaser**, in Zürich 5, ist Fräulein Emma Blaser, von Langnau (Bern), in Zürich 5. Fabrikation von Parfümieren und technischen Produkten. Konradstrasse 1.

Damenbekleidung. 11. März. Inhaberin der Firma **Helene Lebedkin**, in Zürich 6, ist Helene Lebedkin geb. Wiener, von Brunnadern (St. Gallen), in Zürich 6. Zwischen der Inhaberin und deren Ehemann Salomon Lebedkin-Wiener, welcher im Sinne von Art. 167 Z. G. B. die Zustimmung erteilt hat, besteht gesetzliche Gütertrennung. Handel in Damenbekleidungsartikeln. Schaffhäuserstrasse 8.

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Kolonialwaren, Seifen usw. — 1937. 10. März. Die Firma **Erni**, Kolonialwaren, Seifenartikel, sowie chemisch-technische Artikel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1936, Seite 2878), hat ihren Sitz nach Münchenbuchsee verlegt, wo sie seit 1. März 1937 im Handelsregister des Amtsbezirks Fraubrunnen eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1937, Seite 514).

10. März. Die Firma **Schmid, Glauser & Cie. Grand Garage Burgenzuel**, Kommanditgesellschaft, in Bern, Betrieb der Garage Burgenzuel, sowie Beteiligung an allen mit dem Automobilgewerbe im Zusammenhang stehenden Geschäften (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1933, Seite 978), ist infolge Auflösung des Gesellschaftsverhältnisses erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Paul Glauser», in Bern.

Inhaber der Firma **Paul Glauser**, in Bern, ist Paul Glauser, von und in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Schmid, Glauser & Cie. Grand Garage Burgenzuel». Betrieb des Grand Garage Burgenzuel, sowie Beteiligung an allen mit dem Automobilgewerbe im Zusammenhang stehenden Geschäften. Muristrasse Nr. 60.

11. März. **Relief-Druck A. G. (Impression Relief S. A.)**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1936, Seite 2685). Die Unterschrift von Fürsprecher Dr. Hans Weyeremann, bisher Sekretär des Verwaltungsrates, ist erloschen.

Bureau Laufen

11. März. Aus dem Verwaltungsrate der **Tonwarenfabrik Laufen A. G. (Tullerie mécanique de Laufen S. A.)**, mit Sitz in Laufen (S. H. A. B. Nr. 191 vom 18. August 1930, Seite 1717), ist Henri Rieber infolge Todes ausgeschieden. Er führte die Unterschrift nicht. In der Generalversammlung vom 23. Februar 1937 wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Guido Gerster, bisheriger Direktor, von und in Laufen, welcher zugleich zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt wurde. Er führt wie bisher kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten namens der Firma die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau de Neuveville

Epicerie, mercerie. — 11. mars. La maison **Hector Giauque**, épicerie-mercerie, à Prêles (F. o. s. du c. du 10 avril 1929, n° 82, page 727), est radiée d'office ensuite de faillite.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. März. Die **Käsergenossenschaft Häutligen**, mit Sitz in Häutligen (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1928, Seite 1063), hat an Stelle des verstorbenen Christian Mosimann, dessen Unterschrift erloschen ist, als Vizepräsidenten und Kassier gewählt Christian Keller, Sohn, von Schlosswil, Landwirt, in Häutligen. Der Vizepräsident ist befugt, kollektiv mit dem Präsidenten Ernst Gümman und dem Sekretär Fritz Gümman rechtsgültig namens der Genossenschaft zu zeichnen.

9. März. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft für Häutligen und Umgebung**, mit Sitz in Häutligen (S. H. A. B. Nr. 141 vom 22. Juni 1931, Seite 1367), hat an Stelle des zurückgetretenen Ferdinand Haldimann, Präsident, und des verstorbenen Christian Mosimann, Vizepräsident, in den Vorstand gewählt als Präsident: Fritz Keller, von Schlosswil, Landwirt, im Gut zu Häutligen, und als Vizepräsident: Hans Gümman, Landwirt, in der Hagmatt, von und zu Häutligen. Der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär sind befugt, kollektiv rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen. Die Unterschriften von Ferdinand Haldimann und Christian Mosimann sind erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

1937. 10. März. **Vereinigte Papierfabriken Netstal A. G. (V. P. N.) [Fabriques de papier réunies Netstal S. A. (V. P. N.)]**, mit Sitz in Netstal (S. H. A. B. Nr. 161 vom 15. Juli 1925, Seite 1235 und Nr. 123 vom 28. Mai 1935, Seite 1366). Hans Bäschlin ist aus dem Verwaltungsrate ausgetreten; er war nicht zeichnungsberechtigt. Die Einzelunterschrift von Arthur Fahrlander ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat Berthold Renggli, technischer Direktor, von Werthenstein (Luzern), in Netstal, Arnold Blum, Direktor der Eika in Bern, von Wauwil (Luzern), in Bern und Wilhelm Alfred Scherz, Sekretär des Verwaltungsrates, von Aeschi (Bern), in Bern, Unterschriftsberechtigung erteilt; die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien.

10. März. **Linth Kraft A. G.**, mit Sitz in Netstal (S. H. A. B. Nr. 135 vom 12. Juni 1924, Seite 993 und Nr. 123 vom 28. Mai 1935, Seite 1366). Hans Bäschlin ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Kollektivunterschrift wurde erteilt an Arnold Blum, Direktor der Eika in Bern, von Wauwil (Luzern), in Bern, und Wilhelm Alfred Scherz, Sekretär des Verwaltungsrates, von Aeschi (Bern), in Bern.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Romont (district de la Glâne)

1937. 10. mars. Joseph Castella n'est plus président et François Esseiva n'est plus membre du comité du **Syndicat de la Glâne n° 1 pour l'élevage du bétail pie noir**, société coopérative ayant son siège à Romont (F. o. s. du c. du 7 avril 1931, n° 84, page 794). La signature de Joseph Castella est en conséquence radiée. Joseph Pittet, agriculteur, de et à Vuisternens-dt-Romont, est élu nouveau membre du comité. Clément Vauchez, agriculteur, de et à Villariaz, est élu nouveau président. La société demeure engagée vis-à-vis des tiers par la signature sociale collective du président et du secrétaire.

Laiterie. — 10. mars. La raison **Léon Dénervaud**, exploitation de la laiterie, à Châtornaye (F. o. s. du c. du 15 juin 1933, n° 137, page 1439), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Kriegslotten

Chemische Produkte. — 1937. 10. März. Inhaber der Einzel-firma **Jakob Jörg**, in Derendingen, ist Jakob Jörg, von Affoltern i/E., in Derendingen. Handel mit chemischen Produkten. Gebäude Nr. 45 an der obern Emmengasse.

Bureau Stadt Solothurn

10. März. Die **Aktiengesellschaft Ludwig Lüthi, Bauunternehmung**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1934, Seite 113), hat in ihrer Generalversammlung vom 8. März 1937 den Art. 1 und 2 ihrer Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen beschlossen: Die Firma lautet nunmehr **Jura Strassen- und Beton A. G. vorm. Aktiengesellschaft Ludwig Lüthi, Bauunternehmung**. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und Weiterführung der früher von der Einzelfirma Ludwig Lüthi, Bauunternehmung, in Solothurn, betriebenen Bauunternehmung, speziell die Durchführung von Strassenbauten, sowie Betätigung jeglicher Art in verwandten Geschäftszweigen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Aus dem Verwaltungsrat ist Rosa Lüthi-Hofmann infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat wurde wie folgt neu bestellt: als Präsident Dr. jur. Max Sauter, Fürsprecher und Notar, von und in Solothurn, und als Mitglieder Walo Bertschinger, Bauunternehmer, von Lenzburg, in Zürich und Walter Lüthi, cand. med., von Innerbirrmoos, in Solothurn. Die Verwaltungsräte Dr. Max Sauter und Walo Bertschinger zeichnen unter sich oder mit dem Prokuristen je zu zweien kollektiv. An Otto Hartmann, dipl. Ingenieur, von und in Solothurn, wird Einzelprokura erteilt. Die Prokura von Gottfried Stampfli ist erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Immobilien usw. — 1937. 8. März. In der **Gifa A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1934, Seite 1820), Ankauf und Verwaltung von Immobilien usw., wurden ernannt zum Geschäftsführer Rudolf Peter-Maurer, von Zürich, in Zollikon, zu Prokuristen Pietro Giovanni Cesare Galli-Maier, von Augio (Graubünden), in Basel, und Hermann Wilhelm Böhler-Möhre, von Rüschlikon, in Basel. Der Geschäftsführer zeichnet einzeln, die beiden Prokuristen zeichnen gemeinsam.

8. März. Aus dem Vorstand der **Genossenschaft Verband Basler Spediteure**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 83 vom 8. April 1936, Seite 869), berufliche und wirtschaftliche Förderung ihrer Mitglieder usw., ist der Präsident Albert Scherer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zu einem weitem Vorstandsmitglied wurde gewählt Paul Maeder, Spediteur, von Basel, in Therwil. Es wurden ernannt zum Präsidenten das Vorstandsmitglied Julius Goth und zum Vizepräsidenten das Vorstandsmitglied Jakob Stöcklin. Beide führen Kollektivunterschrift.

Bildhauerei usw. — 8. März. Die Firma **Emil Schlemmer Wwe**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. Februar 1932, Seite 395), Bildhauerei usw., ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Max Schlemmer & Co.»

Max Schlemmer und Witwe Anna Bertha Schlemmer-Eltner, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Max Schlemmer & Co.**, in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1937 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emil Schlemmer Wwe» in Basel übernommen hat. Bildhauerei und Arbeiten der Steinindustrie. Klybeckstrasse 28.

Malergeschäft. — 8. März. Die Firma **Joseph Stähli**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 218 vom 17. September 1932, Seite 2225), Malergeschäft, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

8. März. Die **Konfektion Merkur A. G.**, in Basel, Engros- und Detailhandel in Damen-, Herren- und Kinderkonfektion usw. (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1934, Seite 47), hat in ihrer Generalversammlung vom 4. März 1937 das Aktienkapital von Fr. 470,000 durch Rückzahlung von 1000 Prioritätsaktien zu Fr. 200 auf Fr. 450,000 herabgesetzt, eingeteilt in 900 Namenaktien von Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Als weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt der bisherige Prokurist Berthold Ullmann-Gut, Kaufmann, von und in Basel. Das Verwaltungsratsmitglied Isidor Ullmann-Wolf ist nun Präsident des Verwaltungsrates.

Lebensmittel usw. — 8. März. Unter der Firma **Verdura A. G.**, bildet sich auf Grund der Statuten vom 4. März 1937 mit Sitz in Basel auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Handel in Lebensmitteln, insbesondere in Obst und Gemüse. Das Grundkapital beträgt Fr. 1000, eingeteilt in 10 Namenaktien von Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Hans Kohn, Commis, von und in Basel. Prokurist ist Giovanni Fiorese-Fuchs, von Italien, in Basel; beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Klybeckstrasse 64.

Textilwaren. — 8. März. Die **Sibloba A. G. Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 272 vom 19. November 1932, Seite 2702), Handel mit Textilwaren, hat in der Generalversammlung vom 4. März 1937 ihre Statuten revidiert. Die Firma wurde abgeändert in **Sibloba A. G.** Das Aktienkapital von Fr. 20,000 wurde durch Ausgabe von 30 neuen Aktien auf Fr. 50,000 erhöht, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 1000. Vom erhöhten Aktienkapital sind 10 Aktien durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Aktiengesellschaft liberiert worden.

Farben, Lacke usw. — 8. März. Die Kommanditgesellschaft **Dr. Ziegler & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1935, Seite 508), Fabrikation und Handel in Farben usw., hat sich aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Unter der Firma **Dr. Ziegler & Cie Aktiengesellschaft (Dr. Ziegler & Cie Société Anonyme)**, besteht auf Grund der Statuten vom 3. März 1937 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer zur Fortführung des bisher unter der Firma «Dr. Ziegler & Co.», in Basel betriebenen Fabrikations- und Handelsgeschäftes in Farben, Lacken und chemisch-technischen Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 90,000, eingeteilt in 90 Namenaktien von Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Dr. Etienne Ziegler und Aimé Lauby (unbeschränkt haftende Teilhaber der Kommanditgesellschaft Dr. Ziegler & Co) Aktiven der Firma «Dr. Ziegler & Co.» im Betrage von Fr. 80,587.50 laut Status

vom 18. Februar 1937, sowie eine Schuld dieser Firma an die « Gaba A. G. » in Basel in Höhe von Fr. 40,587.50; für den Aktienüberschuss von 40,000 Franken erhalten Dr. Etienne Ziegler und Aimé Lauby je 20 Aktien. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Hermann Geiger-Otto, Apotheker, von Basel, in Riehen. Es wurden ernannt zum Sekretär des Verwaltungsrates Emil August Wagen, von und in Basel, und zu Prokuristen Dr. Etienne Ziegler, französischer Staatsangehöriger, und Aimé Lauby, von Basel, beide in Münchenstein. Das Mitglied und der Sekretär des Verwaltungsrates zeichnen einzeln, die Prokuristen zeichnen zu zweien unter sich oder je mit einem Einzelzeichnungsberechtigten. Geschäftsdomizil: Leonhardsgraben 8.

Antiquitäten und Gemälde usw. — 9. März. Die Kommanditgesellschaft **Fritz Stoecklin & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1930, Seite 2636), Handel in Antiquitäten und Gemälden usw., hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « Fritz Stoecklin » in Basel.

Inhaber der Firma **Fritz Stoecklin**, in Basel, ist Fritz Stoecklin-Schöni, von und in Basel, mit seiner Ehefrau in allgemeiner Gütergemeinschaft lebend. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft « Fritz Stoecklin & Co. » und erteilt Einzelprokura an Henriette Stoecklin-Schöni, von und in Basel. Handel in Antiquitäten und Gemälden; Begutachtungen und Schätzungen. Aeschenvorstadt 43.

Dauerwellapparate usw. — 10. März. Inhaber der Firma **Robert Dexter**, in Basel, ist Robert Dexter, von und in Basel. Handel in Dauerwellapparaten und andern Coiffeurbedarfsartikeln. Elsässerstrasse 119.

Bankgeschäft usw. — 10. März. Die Kommanditgesellschaft **Ranz & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1936, Seite 2546), Bankgeschäft usw., wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Seidenbänder en gros. — 10. März. Die Firma **Louis Speck**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 256 vom 31. Oktober 1924, Seite 1793), Handel in Seidenbändern en gros, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1937. 11. März. Die Genossenschaft unter dem Namen **Kranken- und Unterstützungskasse der Schaffhauser Strassenbahn**, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1935, Seite 444), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Februar 1937 die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der veröffentlichten Tatsachen getroffen: Ebenso wird alljährlich der Monatsbeitrag für die Krankenpflege und die Sterbegeldversicherung, sowie der Umfang des Selbstbehaltes, gestützt auf den Rechnungsabschluss des verflossenen Jahres, letzterer in einem, für alle Mitglieder gleich hohen Prozentsatz festgesetzt. Aus dem Vorstand ist der Sekretär Arnold Bachmann ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurden gewählt als Sekretär der bisherige Beisitzer Gottfried Küng, Reparatur, von Schaffhausen, und als Beisitzer: Emil Kessler, Lokomotivführer, von Hallau; beide wohnhaft in Schaffhausen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Kassier oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Tankstelle, Handel mit Automobilen usw. — 1937. 10. März. Helmut Meyer und Dr. Carl Meyer, beide von und wohnhaft in Herisau, haben unter der Firma **Helmut Meyer & Co.**, mit Sitz in Herisau, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 3. März 1937 begonnen hat. Helmut Meyer ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Dr. Carl Meyer ist Kommanditist mit dem Betrage von Fr. 10,000. Betrieb der Tankstelle Schwägalp. Vertretung und Handel mit Automobilen und Autozubehör, Ausführung kleinerer Reparaturen. Kasernenstrasse 44.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1937. 10. März. Die **Krankenkasse Roggwil**, Genossenschaft, in Roggwil (S. H. A. B. Nr. 62 vom 14. März 1936, Seite 643), hat durch Generalversammlungsbeschluss vom 14. Februar 1937 die §§ 12, 14, 18, 22, 24, 26, 27 und 30 revidiert. Für die Leistungen, die die Genossenschaft ihren Mitgliedern im Erkrankungsfalle gewährt, sind die jetzigen in § 12 stipulierten Bestimmungen massgebend. Diese Leistungen werden für ärztliche Behandlung und Arznei während 270, für Krankengeld während 180 Tagen im Laufe von 360 aufeinanderfolgenden Tagen gewährt. Die andern statutarischen Aenderungen und Ergänzungen betreffen die früher publizierten Bestimmungen nicht. Als weiteres Mitglied des Vorstandes wurde Ulrich Hauser, Bezirksstrassenaufseher, von Egnach, in Roggwil, gewählt. Die Firmaunterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Massenartikel aus Aluminium. — 10. März. **Robert Viktor Neher A.-G.**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1934, Seite 120). Der Verwaltungsrat hat den bisherigen Prokuristen Dr. Viktor Schibler zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift ernannt. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Seine Prokura ist erloschen.

Milchprodukte, Zigarren. — 10. März. Inhaber der Firma **Fritz Heftli**, in Amriswil, ist Fritz Heftli, von Hätzingen (Glarus), in Amriswil. Der Firmainhaber hat seiner Ehefrau Frida Heftli geb. Studer, von Hätzingen, in Amriswil, Einzelprokura erteilt. Milchprodukte und Zigarren. Bahnhofstrasse/Freiestrasse.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Società immobiliare. — 1937. 9 marzo. **Società anonima Mea Quies**, con sede a Morcote (F. u. s. di c. del 22 settembre 1927, n° 222, pag. 1694). Settimio Tarchini, praticante legale, da ed in Balerna, è stato designato nuovo ed unico amministratore della società con firma individuale, in sostituzione del defunto Leonzio Carò, la firma del quale è cancellata. Recapito sociale a Morcote presso la signora Carolina Giovesi ved. Bianchi.

11 marzo. Sotto la ragione sociale **Caframe e Porfido S.A.**, si è costituita, con sede in Lugano, una società anonima avente per isopo lo sfruttamento del catrame e sottoprodotti e dei porfidi, in modo preponderante di origine ticinese, le costruzioni in genere, ed in particolare, le costruzioni, sistemazioni, pavimentazioni e manutenzioni stradali. Gli statuti della società portano la data del 9 marzo 1937. La durata della società è fissata per tempo indeterminato. Il capitale sociale, interamente

versato, ammonta a fr. 50,000 ed è suddiviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna. Le pubblicazioni della società avvengono mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è rappresentata di fronte ai terzi da un consiglio di amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente due, che firmano collettivamente. Essi sono: avv. Edy Pedrolini, da Cabbio, in Chiasso, presidente, e avv. Franco Maspoli, da Coldrerio, in Mendrisio, membro. È conferita procura a Giuseppe Pedrolini, di Ferdinando, da Cabbio, in Morbio Inferiore domiciliato. Egli impegna la società verso i terzi con firma individuale, ed ha la facoltà di alienare e vincolare la proprietà fondiaria della società. Recapito a Lugano, Casa fratelli Bernasconi, Via Marco Da Carona n° 7.

Distretto di Mendrisio

Formaggio, burro, salumi, ecc. — 10 marzo. Sotto la ragione sociale **Ceriani Antonio e Co.**, si è costituita, a partire dalla sua iscrizione nel registro di commercio, una società in nome collettivo, con sede in Mendrisio, della quale sono soci: Antonio Ceriani fu Carlo, da Italia, e la signorina Carolina Bernasconi, di Luigi, da Novazzano, entrambi domiciliati a Mendrisio. Negozio di formaggi, burro, salumi, oli e conserve.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1937. 9 mars. La **Société agricole et industrielle de La Chaux**, coopérative ayant son siège à La Chaux (F. o. s. du c. des 14 février 1908, n° 36, page 238 et 14 novembre 1927, n° 267, page 2002), a, dans son assemblée générale du 16 juillet 1934 renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: Président Henri Thormeyer, originaire de Carouge (Genève); Vice-président Eugène Guex-Jaunin, de La Chaux; Caissier Albert Gaudin, de Chevilly; Secrétaire Henri Rossy, de La Chaux; Membre Charles Voland, de La Chaux; tous agriculteurs, domiciliés à La Chaux. Emile Wuichet, vice-président, Emile Tachet, président, dont les signatures sont radiées et Louis Bredaz, caissier, ne font plus partie du comité. La signature sociale appartient dorénavant au président Henri Thormeyer, ou au vice-président Eugène Guex-Jaunin signant collectivement avec le secrétaire Henri Rossy.

Bureau de Lausanne

9 mars. Selon procès-verbal dressé par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 8 mars 1937, et sous la raison sociale **Société immobilière Les Pyramides B**, il a été constitué une société anonyme ayant pour buts: a) l'acquisition, pour le prix de 5000 fr. d'une parcelle de terrain de 1271 m² propriété de la Société immobilière du Bois de Vaux; lieu dit «En Malley»; b) la construction, l'achat, l'échange et la vente de tous immeubles; c) et toutes opérations financières, industrielles et commerciales en rapport avec l'un des buts sociaux. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 10,000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille d'Avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le premier conseil ne comprend qu'un seul membre, savoir: Charles Durieu, de Vevey, architecte, domicilié à Lausanne. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par sa signature. Le bureau de la société est chez Antonioli, Square Maupas-Avenue de France G. à Lausanne.

9 mars. **Société Foncière de la Réserve**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 octobre 1923). L'administrateur Arthur Straub-Palaz est domicilié à Lausanne. Le bureau est à la rue du Petit Chêne 22, Etude Pierre Fiaux, notaire.

Vêtements de cuir etc. — 9 mars. La maison **Ernest Rölthlisberger**, à Lausanne, manufacture de vêtements de cuir (F. o. s. du c. du 17 avril 1936), fait inscrire que son genre d'affaires actuel est manufacture de vêtements de cuir et d'imperméables, et que ses locaux sont à l'Avenue J. J. Mercier 2.

Vêtements. — 9 mars. La maison **R. Lamy**, à Lausanne, vêtements confectionnés pour hommes, à l'enseigne «à La Cité Ouvrière» (F. o. s. du c. du 9 septembre 1926), fait inscrire que son magasin est à la rue Grand St-Jean 1, Rue Pichard et que le titulaire Raymond Eugène Lamy est originaire d'Essert Pittet (Vaud).

Restaurant. — 10 mars. La raison **Henri Loth**, à Lausanne, exploitation du casino (F. o. s. du c. du 26 octobre 1926), est radiée ensuite de remise de commerce.

10 mars. **Société immobilière «La Croix Verte» à La Pontaise Lausanne**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 novembre 1921). Le bureau est à la rue de la Borde 53, chez Richard Späthe.

10 mars. Il a été constitué le 8 mars 1937, sous la raison sociale **Société Immobilière Ours-Béthusy D.**, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la mise en valeur et la gérance de tous immeubles, bâtis ou non, dans le canton de Vaud, et notamment l'achat, pour le prix de 9469 fr. d'un terrain sis à Lausanne, lieu dit «Au Bugnon», d'une surface de 690 m². La société pourra, en outre, s'intéresser à toutes opérations immobilières quelconques en rapport avec le but social. Les statuts sont datés du 8 mars 1937. La durée de la société est illimitée. Son siège est à Lausanne et toute communication de la société s'adressant à des tiers est valablement faite par insertions dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est de 100,000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Un seul administrateur a été nommé, en la personne de Henri Perret, d'Essertines sur Yverdon, installateur, domicilié à Lausanne. Il a la signature individuelle. Les bureaux de la société sont chez l'administrateur, Avenue de Béthusy n° 6.

Marchand-tailleur. — 10 mars. Le chef de la maison **Wiesner**, à Lausanne, est Erwin Wiesner allié Muller, de Lupsingen (Bâle-Campagne), à Lausanne. Marchand-tailleur. Avenue Dapples 26.

10 mars. **Melles Glas**, Pensionnat Villa Ariane, société en nom collectif ayant son siège à Lausanne, exploitation d'un pensionnat de demoiselles (F. o. s. du c. du 8 septembre 1911). La procuration conférée à Georges Philippe Glas est radiée.

10 mars. **Société Immobilière de Sainte-Luce A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1^{er} avril 1930). Le bureau est à l'Avenue Ste-Luce 14, chez Gustave Boniface.

10 mars. Il a été constitué le 8 mars 1937 sous la raison sociale **Société Immobilière Ours-Béthusy E.**, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la mise en valeur et la gérance de tous immeubles, bâtis ou non dans le canton de Vaud, et notamment l'achat pour le prix de 22,400 fr. d'un terrain sis à Lausanne, lieu dit «Au Bugnon», d'une surface de 700 m². La société pourra, en outre, s'intéresser à toutes opérations immobilières quelconques en rapport avec le but social. Le siège est à

Lausanne. La durée est illimitée. Les statuts sont datés du 8 mars 1937. Le capital social est de 55,000 fr., divisé en 55 actions de 1000 fr. chacune, nominatives et entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Un seul administrateur a été nommé en la personne de Louis Dentan, de Lutry, entrepreneur, à Lausanne. Il a la signature individuelle. Bureau de la société: à Lausanne, Chemin de Boston 5, chez Louis Dentan.

Chaussures. — 10 mars. La maison **Hermann Keller**, à Lausanne, chaussures (F. o. s. du c. du 16 août 1916), fait inscrire qu'elle renonce à son enseigne «Vera American Shoe Co et Salamandre», et que son magasin est à la Rue Richard 13.

10 mars. Il a été constitué le 9 mars 1937 sous la raison sociale **Société Immobilière Ours-Béthusy F.**, une société anonyme ayant pour but l'achat, la mise en valeur, la gérance et la vente de tous immeubles, bâtis ou non dans le canton de Vaud, et notamment l'achat, pour le prix de 17,664 fr., d'un terrain sis à Lausanne, lieu dit «Au Bugnon», d'une surface de 736 m². La société pourra, en outre, s'intéresser à toutes opérations immobilières quelconques en rapport avec le but social. Le siège est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Les statuts sont datés du 9 mars 1937. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Un seul administrateur a été nommé en la personne de Adolphe Raach, de Lausanne, architecte, à Pully. La société est engagée par sa signature. Bureaux de la société: à Lausanne, Crêt de Montchoisi, Chemin de Montchoisi, chez Bucher, architecte.

Achat et vente d'immeubles, etc. — 10 mars. Dans leur assemblée générale du 6 mars 1937, les actionnaires de la société anonyme **Les Pampres**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 13 novembre 1936), ont modifié les statuts de cette société. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social de 5000 fr., divisé en 50 actions de 100 fr. chacune, est porté à 25,000 fr., par l'émission de 200 actions nouvelles de 100 francs chacune, nominatives, entièrement libérées. Le capital social est ainsi de 25,000 fr., divisé en 250 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées.

Menuiserie. — 11 mars. Le chef de la maison **Girod-Giddey**, à Lausanne, est Théodore Girod allié Giddey, de Romont (Fribourg), à Lausanne. Menuiserie et ébénisterie. Place du Nord 1.

Charcuterie. — 11 mars. La raison **Gottfried Schmid**, à Lausanne, charcuterie (F. o. s. du c. du 2 mars 1937), est radiée ensuite de remise de commerce.

Charcuterie. — 11 mars. La maison **Paul Courvoisier-Bettens**, jusqu'ici à Aubonne, inscrite au registre du commerce du district d'Aubonne le 8 décembre 1928 et publiée dans la F. o. s. du c. du 12 décembre 1928, a transféré son domicile commercial à Lausanne. Le titulaire est Paul-Henri Courvoisier allié Bettens, de Chavannes-le-Veyron (Vaud), à Lausanne. Charcuterie. Rue Neuve 3.

Société immobilière. — 11 mars. Dans son assemblée générale du 6 mars 1937, la société anonyme **Le Jone S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 juin 1934), a modifié ses statuts. Les modifications concernent l'organisation intérieure de la société. L'assemblée a pris acte de la démission de l'administrateur Philippe Freymond, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur: Richard Marmier, de Grandcour, secrétaire de bureau, à Lausanne. Lequel a la signature sociale individuelle. Le bureau de la société est à la Rue Centrale 6; Etude du notaire Marius Blanc.

Bureau d'Oron

Entreprise de bâtiments etc. — 10 mars. La raison **Joseph Vallé Fils**, entreprise de bâtiments, matériaux de construction et fabrique de produits en ciment, à Oron-la-Ville (F. o. s. du c. du 16 septembre 1931), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Transports. — 10 mars. La raison **Jacques Chappuis**, entreprise de transports automobiles, à Châtillens (F. o. s. du c. du 1^{er} septembre 1934), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Bureau de Rolle

Bonneterie, mercerie. — 10 mars. Le chef de la raison **Julie Hurter**, à Rolle, est M^{lle} Julie Hurter, fille de Jacob, de Maur (Zurich), domiciliée à Rolle. Exploitation d'un commerce de bonneterie, mercerie, à l'enseigne de «Au Triot de la Grande Fontaine». Grand'Rue n° 20, à Rolle.

Bureau de Vevey

Confections, bonneterie etc. — 8 mars. Le chef de la maison **Gaston Favre**, à Vevey, est Gaston-Henri, fils de Fritz-Albert Favre, originaire de Lucens, domicilié à Vevey. Confections et bonneterie pour dames à l'enseigne «Élégance Féminine»; confections, chemiserie, articles pour messieurs, à l'enseigne «Élégance Masculine», rue du Simplon n° 16, «Le Panorama».

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Installations sanitaires, etc. — 1937. 10 mars. La société en nom collectif **Emile et Willy Moser**, installations sanitaires, ferblanterie et couverture de bâtiment, commerce de porcelaines et articles de ménage, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 21 mars 1929, n° 71), est dissoute et radiée, la liquidation étant terminée.

Bureau du Locle

Broderie, mercerie. — 9 mars. La raison **Angèle Meunier**, broderie, mercerie, au Locle (F. o. s. du c. des 6 décembre 1927, n° 286, page 2146, et 11 avril 1933, n° 85, page 884), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Genève — Genève — Ginevra

Appareils électriques et mécaniques, etc. — 1937. 9 mars. La maison **André Coutau**, représentation et commerce d'appareils techniques pour chauffages à l'huile, à Genève (F. o. s. du c. du 21 mai 1932, page 1221), dont le titulaire est André-Emile Coutau, ingénieur E. P. F., de et à Genève, a modifié son genre d'affaires comme suit: Représentation et commerce d'appareils électriques et mécaniques pour chauffage, de produits industriels de diverses natures, études et expertises techniques. Les locaux sont actuellement: Place Longemalle 1.

9 mars. La **Société Immobilière Rue Liotard Parc E**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 28 mai 1936, page 1303), a, dans son assemblée générale des actionnaires du 2 mars 1937, accepté la démission

de Marcel Dubuis, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, comme seul administrateur, **Joseph Rubin**, entrepreneur, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse actuelle de la société: Rue de l'Aubépine 8 (bureaux de **Joseph Rubin Société Anonyme**).

Entreprise du bâtiment, etc. — 9 mars. La raison **Louis Duvillard**, entreprise du bâtiment, à Aire-La-Ville (F. o. s. du c. du 22 octobre 1930, page 2162), est radiée ensuite d'association du titulaire.

Louis-Georges Duvillard et son fils **Victor-Joseph Duvillard**, tous deux d'Aire-La-Ville, y domiciliés, ont constitué à Aire-La-Ville, sous la raison sociale **Louis Duvillard et Fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mars 1937, et qui a repris, depuis cette date, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Louis Duvillard», ci-dessus radiée. Entreprise du bâtiment, spécialement de maçonnerie, charpente et menuiserie.

9 mars. La **Société de Laiterie de Chaney**, société coopérative ayant son siège à Chaney (F. o. s. du c. du 20 juin 1935, page 1578), a, dans son assemblée générale du 25 janvier 1937, adopté de nouveaux statuts. Elle a pour but la sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres, la mise en valeur de leur production de lait par l'affiliation aux Laiteries Réunies (Centrale et Agricole), ci-après dénommées L. R. La société ne poursuit pas un but lucratif. Sa durée n'est pas limitée. Peuvent faire partie de la société les producteurs de lait (propriétaires ou fermiers), domiciliés dans le rayon d'action établi par l'usage ou la proximité. Ce rayon comprend pour la société le village de Chaney. Tout nouveau membre doit: a) présenter une demande écrite au président de la société en indiquant et justifiant la surface des terrains exploités; b) être admis par le comité de la société et celui des L. R.; cette admission implique adhésion aux statuts et, s'il y a lieu, souscription par la société des parts que pourrait exiger la fédération. En cas de refus, les candidats peuvent recourir à l'assemblée générale. Tout nouveau sociétaire, ne rentrant dans aucun des cas visés sous lettre a), b) et c) ci-après, doit payer un droit d'entrée de 5 fr. par hectare, versés à fonds perdus, exclus vignes, forêts, cultures maraîchères, versement qui ne crée aucun droit de participation à la fortune de la société. Sont exonérés du paiement de ce droit: a) les sociétaires venant d'une autre section des L. R. pour autant que le domaine qu'ils viennent occuper a acquitté antérieurement à ces mutations ou changements les droits et prestations statutaires; b) le ou les héritiers exploitants d'un sociétaire; c) l'acquéreur de la propriété d'un sociétaire, sous réserve des conditions d'admission prévues aux statuts. Les sociétaires sont tenus de fournir à la société, d'une façon régulière et continue, tout le lait de leurs vaches, sous réserve des exceptions prévues aux statuts. Ils ont en outre l'obligation de se conformer aux règlements et décisions des L. R. Tout sociétaire peut se retirer de la société pour la fin d'un exercice (31 décembre), en prévenant le comité par écrit, au moins 6 mois à l'avance. Un sociétaire qui se retire pour quelle cause que ce soit ne peut prétendre à aucun droit sur l'avoir de la société. Tout sociétaire fermier quittant le rayon de la société est considéré comme démissionnaire. Tout sociétaire qui cesse ses apports réguliers de lait pendant plus de deux ans consécutifs est considéré comme démissionnaire, sous réserve des dispositions fédérales en la matière. S'il y a de justes motifs, l'exclusion d'un sociétaire peut être prononcée par l'assemblée générale. Les sociétaires n'encourent aucune responsabilité personnelle ni solidaire à raison des engagements et des dettes de la société, qui sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. La société a pour organes: a) l'assemblée générale; b) le comité; c) les commissaires-vérificateurs. La société est administrée par un comité composé de 3 à 7 membres. Le comité nomme parmi ses membres un président, un vice-président et un secrétaire. Il nomme également le caissier qui peut être pris en dehors des membres du comité et de la société. Les fonctions de secrétaire et de caissier peuvent être remplies par la même personne. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives du président et du secrétaire.

9 mars. **Société Immobilière Route de Florissant n° 94**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 28 janvier 1930, page 197). René Duckert, pasteur, de Genève, à Vernier, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. L'administrateur **Veuve Isabelle Duckert**, décédée, est radiée et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Route de Florissant 94, chez M^{lle} Louise-Henriette Duckert.

9 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 février 1937, la **Société Immobilière Lacombe-Champel**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 mars 1934, page 561), a pris acte des décès de **Léon Binet**, administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints et nommé, en son remplacement, comme seul administrateur, avec signature sociale **Pierre Martini**, entrepreneur de gypserie et peinture, de et à Genève. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 96 (Etude de M^e Guinand, avocat).

9 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 février 1937, la **Société Immobilière La Gablule-Les Ombrages**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1933, page 86), a pris acte de la démission de l'administrateur **Emile Perret**, dont les pouvoirs ont pris fin et qui est radié. **Jean Brovarone** (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Adresse actuelle de la société: Rue Caroline 9, chez Jean Brovarone.

Marchands-tailleurs, etc. — 10 mars. La société en nom collectif **Keck et Paglierini**, marchands-tailleurs et commerce de tissus et confections, à Genève (F. o. s. du c. du 28 juillet 1936, page 1833) est déclarée dissoute depuis le 1^{er} janvier 1937. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Exploitation de tous brevets. — 10 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 février 1937, dont le procès-verbal a été dressé par M^e Gustave Martin, notaire à Genève, la société anonyme dite **Trallor S. A.**, ayant son siège à Lancy (F. o. s. du c. du 26 novembre 1930, page 2423) a prononcé sa dissolution. La liquidation de cette société étant terminée, celle-ci est en conséquence radiée.

Épicerie, etc. — 10 mars. La société en nom collectif **Mmes Reusse et Forel**, commerce d'épicerie, laiterie, charcuterie, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 12 juin 1933, page 1405) est déclarée dissoute depuis le 15 février 1937. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 mars. **Office fiduciaire d'organisation et d'expertises OFOR S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 février 1936, page 316). Procuration collective est conférée à André Jeanneret, avocat, du Locle (Neuchâtel), à Genève, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec un directeur. Par contre, la procuration collective conférée à Maurice Murith est éteinte.

10 mars. **Société d'Exploitation des Ports Francs et des Entrepôts de l'Etat de Genève**, société anonyme ayant son siège à La Voie Creuse (Genève) (F. o. s. du c. du 21 mai 1935, page 1305). Albert Chantre, négociant, de et à Genève et Frédéric Bovier, employé aux C. F. F., de Genève, au Grand-Lancy (Lancy), ont été nommés membres du conseil d'administration. Les administrateurs Roger Demierre, membre du bureau et vice-secrétaire et Pierre Plançon, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. En outre, Henri Trabold, membre du conseil d'administration et du bureau (inscrit) a été nommé vice-secrétaire. La société est engagée par la signature collective de la majorité des membres du conseil d'administration et plus spécialement par la signature collective à deux des membres du bureau du conseil.

10 mars. **Société pour la Protection Juridique des Assurés (S. P. A.)**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 octobre 1934, page 2995). Le conseil d'administration est actuellement composé de: André Feltn (inscrit), nommé président; James Hugentobler, secrétaire, commerçant, de Oberuzwil (St. Gall), à Bienne; Virgile Girod (inscrit); Henri Muller, fondé de pouvoir de banque, de Wattwil (St. Gall), à Genève et Ferdinand Fuchs, avocat, de Balzerswil (Thurgovie), à Zurich. Les administrateurs Arthur Baumgartner, président; Jean-Jacques Hugentobler père et Jean Hugentobler fils, secrétaire, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Toutefois, Jean Hugentobler fils conserve ses fonctions de directeur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, directeur et fondé de pouvoir.

10 mars. **La Société Immobilière Rue Liotard Parc B**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 28 mai 1936, page 1302) a, dans son assemblée générale des actionnaires du 3 mars 1937, accepté la démission de Marcel Dubuis, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, comme seul administrateur, avec signature sociale individuelle, Max Hottinger, expert-comptable, de Meilen (Zurich), à Genève. Adresse actuelle de la société: Rue de l'Esse 12 (bureaux de Gruaz et Hottinger).

10 mars. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire à Genève, le 1^{er} mars 1937, il a été constitué sous la dénomination de **Société de Réalisation des Brevets et Procédés Xyloïd**, une société anonyme ayant pour objet la réalisation dans tous pays des brevets, procédés et licences concernant la matière plastique spéciale dénommée «Xyloïd» par l'administration de participations financières dans toutes entreprises. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 500 actions, nominatives, de 100 fr. chacune. Auguste Fernbach, Professeur, demeurant à Paris, fait apport à la société des marques et brevets mentionnés ci-après: Marque Xyloïd; France, 27 octobre 1936, n° 310950; Marque Xyloïd; Bureau International de la Propriété Industrielle, Berne, 8 décembre 1936, n° 94254. Brevets: France, 2 octobre 1936, n° 405817 (Secrét d'un an). Suisse, 18 janvier 1937, n° 29340 (provisoire). Autres brevets dont la demande est en instance: Maroc, Belgique, Allemagne, Grande Bretagne (tous les brevets demandés correspondent au Brevet français 405817). Ledit apport a été consenti et accepté pour le prix de 37,500 fr. en paiement duquel il a été attribué à A. Fernbach, 375 actions de la société, de 100 fr. chacune, entièrement libérées. Dès la constitution de la société, tous les brevets, certificats d'addition, perfectionnements et marques déjà pris ou demandés appartiendront à la société à charge par elle de supporter et rembourser toutes taxes et droits y afférents. Il en sera de même pour toute nouvelle invention, tout perfectionnement ou procédé nouveau découvert par le Professeur Fernbach, par tout autre associé ou entreprise licencié ou affiliée. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 9 membres. Ont été nommés administrateurs Auguste Fernbach, professeur, citoyen français, à Paris, président, signant individuellement; René van Berchem, fondé de pouvoir, de et à Genève, secrétaire et Henri Zullig, expert-comptable, de Genève, à Vandœuvres, signant collectivement. Adresse de la société: Rue Petitot 15 (bureaux de «Xyloïd S. A.»).

Edg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 89951. Date de dépôt: 15 janvier 1937, 18 h.
Alexandre Courvoisier, Photogravure, rue du Marché 1, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique.

Clichés typographiques.

**CLICHE
LUX**

Nr. 89952. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1937, 4 Uhr.
Elser & Co., Altstetterstrasse 77, Zürich 9 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ungeziefervertilgungsmittel.

Matox

Nr. 89953. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1937, 4 Uhr.
Elser & Co., Altstetterstrasse 77, Zürich 9 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gummiboden-Konservierungsmittel.

Latexen

Nr. 89954. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1937, 4 Uhr.
Elser & Co., Altstetterstrasse 77, Zürich 9 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungs-, Polier- und Pflegemittel für Oelfarbanstriche.

Permol

Nr. 89955. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1937, 4 Uhr.
Elser & Co., Altstetterstrasse 77, Zürich 9 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungsmittel.

Permolin

Nr. 89956. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1937, 4 Uhr.
Elser & Co., Altstetterstrasse 77, Zürich 9 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Technische Seife.

Permax

N° 89957. Date de dépôt: 17 février 1937, 18½ h.
Record Watch Co. S. A., 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie et tous leurs accessoires.

*Record Watch Co. S.A.
Genève*

N° 89958. Date de dépôt: 17 février 1937, 18½ h.
Record Watch Co. S. A., 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie et tous leurs accessoires.

LOHENGRIN



N° 89959. Date de dépôt: 22 février 1937, 20 h.
Jean Croisier-Rahm, rue de Bourg 6, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique.

Bagues, broches, boucles d'oreilles, barrettes, pendentifs, chaînes, boutons de manchettes, épingles, à cravates, etc., et tous autres objets de bijouterie courante ou spéciale en argent, or ou platine.



Nr. 89960. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1937, 20 Uhr.
Hausmann A.-G. Schweiz. Medizin- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, St. Gallen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39534. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1937 an.)

Pharmazeutische Präparate.

Salodont

Nr. 89961. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1937, 20 Uhr.
Hausmann A.-G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, St. Gallen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39547. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Februar 1937 an.)

Chemische, pharmazeutische, diätetische und kosmetische Präparate, Verbandmaterial, Krankenpflegeartikel.



Nr. 89962. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1937, 20 Uhr.
Hausmann A.-G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, St. Gallen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39548. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Februar 1937 an.)

Chemische, pharmazeutische, diätetische und kosmetische Präparate, Verbandmaterial, Krankenpflegeartikel.



Nr. 89963. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1937, 20 Uhr.
Hausmann A.-G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, St. Gallen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 40573. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Februar 1937 an.)

Pharmazeutische Präparate.

Anthelmin

Nr. 89964. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1937, 18 Uhr.
Nago Nährmittel-Werke A. G., Olten (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39582. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1937 an.)

Nahrungs- und Genussmittel, insbesondere Schokoladen, Kakao, Konfiserie, Konditorei-Artikel und Malzpräparate; chemisch-technische und pharmazeutische Produkte, insbesondere Alpenkräuter-Sirup.

MEOLA

Nr. 89965. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1937, 18 Uhr.
Nago Nährmittel-Werke A. G., Olten (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39584. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1937 an.)

Nahrungs- und Genussmittel, insbesondere Kindermilchmehl, Schokoladen, Kakao, Konfiserie, Konditorei-Artikel und Malzpräparate; chemisch-technische und pharmazeutische Produkte.

BIMBO

Nr. 89966. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1937, 18 Uhr.
Nago Nährmittel-Werke A. G., Olten (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39638. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1937 an.)

Nahrungs- und Genussmittel, insbesondere Tee, Schokoladen, Kakao, Konfiserie, Konditorei-Artikel und Malzpräparate; chemisch-technische und pharmazeutische Produkte.

INDUS

Transmissions — Uebertragungen

Nos 82042 et 85727. — Nu-Enamel Corporation (corporation de l'Illinois) Chicago (E. U. d'Amérique). — Transmission à **Nu-Enamel Corporation**, (corporation de Delaware) 19—21 Dover Green, Dover (Delaware) et 8 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, E. U. d'Amérique). — Enregistré le 18 novembre 1936.

Löschungen — Radiations

Nr. 89609. (S. H. A. B. Nr. 20 von 1937). — **J. R. Geigy A. G., Basel** (Schweiz). — Am 9. März 1937 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Nr. 89770. (S. H. A. B. Nr. 41 von 1937). — **Emil Scherrer-Imhof, Thun** (Schweiz). — Am 5. März 1937 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Nr. 89804. (F. o. s. du c. n. 46 de 1937). — **Horlogerie Vixia S. A. (Vixia Watch Co Ltd), Bienne** (Suisse). — Radiée le 7 mars 1937 à la demande de la titulaire.

Société des Hôtels National et Cygne S. A., Montreux

(Montreux-Palace, Hôtel National, Hôtel Lorus)

Assemblée extraordinaire.

Le Tribunal fédéral ayant approuvé les propositions concernant la réorganisation financière de la Société des Hôtels National et Cygne S. A. en date du 8 décembre 1936,

MM. les porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire 5 %, 1^{er} rang, 1931, du capital primitif de 8,000,000 fr.,

MM. les porteurs d'actions privilégiées

MM. les porteurs d'actions ordinaires

sont convoqués en assemblée générale extraordinaire au Montreux-Palace, à Montreux, mercredi 31 mars 1937, à 16 h. 30 (Etablissement de la feuille de présence dès 16 h.), avec l'ordre du jour suivant:

1. Constatation de la souscription et de la libération intégrale des 80,000 actions privilégiées nouvelles.

2. Modification du capital social.

3. Modification des statuts.

4. Nomination d'administrateurs.

En vertu de l'art. 34 des statuts actuels, l'assemblée, pour pouvoir délibérer valablement, doit réunir au moins la moitié des actions privilégiées et au moins la moitié des actions ordinaires.

En conséquence, MM. les actionnaires et MM. les obligataires sont instamment priés d'assister personnellement à cette assemblée ou de s'y faire représenter. (A. G. 52)

Montreux, le 12 mars 1937.

Le Conseil d'administration.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et son agence principale à Montreux.

Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal

Schluss-Bilanz per 31. Dezember 1936

(Genehmigt von der Generalversammlung der Aktionäre vom 12. März 1937)

Aktiven

Passiven

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kasse, Nationalbank und Postcheck	3,395,021	29	Bankenkreditoren auf Sicht	50,607	90
Coupons	31,892	02	Andere Bankenkreditoren	1,000,000	—
Bankendebitoren	989,684	03	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1,892,028	67
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	395,347	35	Kreditoren auf Zeit	5,499,028	20
(davon gegen hypoth. Deckung Fr. 128,433.35)			Spareinlagen	10,420,621	94
Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3,022,852	42	Depositen- und Einlagehefte	25,754,561	97
(davon gegen hypoth. Deckung Fr. 714,740.05)			Kassaoobligationen	79,953,500	—
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentliche Körperschaften	1,245,780	30	Obligationenanleihe	5,000,000	—
Hypothekaranlagen (nur schweizerische)	151,939,317	—	Pfandbriefdarlehen	25,000,000	—
Wertschriften	6,100,950	—	Sonstige Passiven	2,101,736	78
Bankgebäude	550,000	—	Dividende aus früheren Jahren	2,966	—
Andere Liegenschaften	110,000	—	Dividende pro 1936	500,000	—
Sonstige Aktiven	2,871,268	80	Aktienkapital	10,000,000	—
	170,652,113	21	Reserven: Ordentliche	2,000,000	—
			Spezialreserve	1,400,000	—
			Gewinnvortrag	77,061	75
				170,652,113	21
Soll			Haben		
Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1936					
Passivzinsen	6,284,779	49	Saldo vortrag vom Jahr 1935	59,449	77
Kommissionen	14,874	90	Aktivzinsen	7,187,256	87
Unkosten:			Kommissionen	37,213	25
Bankbehörden und Personal	312,265	—	Ertrag der Wertschriften	256,105	15
Mobiliar, Baukosten, Heizung, Reinigung, Beleuchtung	45,708	65	Ertrag der Liegenschaften	8,325	—
Uebrigere Verwaltungskosten	63,976	70			
Beitrag an die Basellandschaftliche Bauernhilfskasse	10,000	—			
Steuern an die Kantone und Gemeinden	81,383	15			
Eidgen. Krisenabgabe pro 1936/37 Fr. 43,300.40					
Abzüglich: Rückstellung vom Vorjahr	25,000.—	18,300			
Reingewinn	717,061	75			
Verwendet als: Dividende	Fr. 500,000.—				
Einlage in die Spezialreserve	100,000.—				
Beitrag an die Pensionskasse	40,000.—				
Vortrag auf neue Rechnung	77,061.75				
	7,548,350	04		7,548,350	04

(A. G. 25)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren — Importation et exportation de marchandises importantes

Januar-Februar 1937 — Janvier-Février 1937

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes fédérales

Januar-Februar		I. Einfuhr Nettogewicht		Importation Poids net		Janvier-Février	
1936		1937		1936		1937	
Lebens- und Genussmittel				Deurées alimentaires et boissons			
1 Weizen	430 755	635 382	Froment	455 Rohwolle	17 005	19 517	Laine brute
3 Hafer	335 974	464 695	Avoine	457 Kammzug	3 873	5 526	Trait (laine peignée)
4 Gerste	159 764	279 425	Orge	462/463 Kammgarn, roh	528	1 057	Fils de laine peignée, écus
5 Reis in Hüllen od. enthüllt	31 215	41 397	Riz avec ou sans balle	467/468 Kammgarn, gebleicht etc.	523	754	Fils de laine peignée blanchis etc.
12 — geschält	6 418	9 321	— décortiqué	470 Wollgarne für den Detail	217	356	— pour la vente en détail
7 Mais	147 088	314 681	Mais	474 Wollgewebe, gebleicht etc., schwere	986	1 366	Tissus de laine blanchis, etc. lourds
15 Malz	59 103	54 299	Malt	475b —, leichte	1 150	1 406	— légers
23/24b Frischobst	7 508	12 477	Fruits frais	496/497 Herde- und Büffelhaare	788	2 733	Crin et poils de buffle
31b/31d Frische Trauben	1 546	932	Raisins frais	508a/b Strohtressen	294	142	Tresses de paille
33/34 Getrocknete Trauben	1 691	2 584	Raisins secs	516 Rohgummi etc.	2 828	5 636	Goutchouc brut, etc.
35 Kastanien	2 022	3 051	Châtaignes				
36a Zitronen	14 587	16 767	Citrons				
36b Orangen	74 097	81 571	Oranges				
40a/b Frischgemüse	76 694	104 119	Légumes frais				
45/45a Kartoffeln	12 796	34 141	Pommes de terre				
54 Robkaffee	26 090	29 115	Café brut				
58/59 Tee	1 418	1 732	Thé				
61 Kakaobohnen	23 012	18 526	Fèves de cacao				
62 Kakaobutter	2 623	2 852	Beurre de cacao				
68a Robzucker	60 054	91 850	Sucre brut				
68b Kristallzucker	136 804	150 587	— cristallisé				
71 Honig	237	464	Miel				
72/75 Speiseöle	11 868	13 349	Huiles comestibles				
76a/c Frisches Fleisch	882	9 152	Viande fraîche				
77a/78 Konserviertes Fleisch	341	890	— conservée				
80a Salami etc.	1 940	2 222	Salami, etc.				
84 Totes Geflügel	5 428	6 234	Volailles mortes				
86 Eier	16 648	14 340	Oeufs				
87a/b Frische Fische	5 135	5 418	Poissons frais				
88/89b Konservierte Fische	5 657	6 970	Poissons conservés				
93a Frische Butter	3 032	17 292	Beurre frais				
95 Schweineschmalz	59	3 745	Saindoux				
96 Oleomargarine, Speisetalg	2 607	6 111	Oleomargarine, suif comest.				
98a/b Weichkäse	1 570	1 788	Fromage à pâte molle				
99a/b Hartkäse	457	1 180	Fromage à pâte dure				
100a Suppen	418	620	Soupes				
101b Fruchtconserven	2 328	1 081	Conserves de fruits				
102 Zuckerwaren	320	305	Sucreries				
	hl	hl					
114a Bier in Fassern	2 664	2 282	Bière en fûts				
117a/c Fasswein	89 747	178 706	Vin en fûts				
	Stück	Stück					
Schlachtvieh				Animaux de boucherie			
136a, 136c, 137b/c, 138a, 139a			Gros bétail de boucherie				
Grossschlachtvieh	180	3 128	Petit bétail de boucherie				
140/141, 145 Kleinschachtvieh	220	351	Porcs				
143/144a Schweine	223	25 507					
	q	q					
Düngstoffe				Engrais			
161/171 Düngstoffe	304 426	272 168	Engrais				
	q	q					
Häute, Leder und Schuhe				Cuir, peaux et chaussures			
172/173 Rohe Häute und Felle	14 356	14 981	Cuir et peaux bruts				
177a/b Bodenleder	1 124	1 296	Cuir pour semelles				
178/184 Oberleder	3 421	4 166	Cuir pour tiges de chaussures				
193/201 Schuhe	116 118	61 623	Chaussures				
	Pa	Pa					
Sämereien, Futtermittel etc.				Semences, fourrages, etc.			
204 Oelsamen und Oelfrüchte	93 904	99 645	Graines et fruits oléagineux				
203 u. 205 Sämereien	10 650	8 966	Semences				
211a Stroh etc.	130 353	118 856	Paille, etc.				
212 Heu	61 724	31 558	Foin				
213 Oelkuchen, Johannisbrot	19 298	80 422	Tourteaux; caroubes				
216a Futtermehl, denaturiert	7 399	103 824	Farine pour le bétail dénatré				
	q	q					
Holz				Bois			
221 u. 222b Brennholz	61 490	89 848	Bois à brûler				
222a Papierholz	91 202	78 724	Bois pour la fabrication du papier				
229a/243 Bau- und Nutzholz	110 222	204 813	Bois de construction et bois d'œuvre				
259/267 Schreinerwaren, Möbel etc.	2 936	2 507	Ouvrages de menuiserie, meubles, etc.				
	q	q					
Papier, Bücher etc.				Papier, livres, etc.			
289 Holzschliff etc.	434	306	Pâte de bois, etc.				
290/291 Zellulose	15 323	31 321	Cellulose				
292 Pappen, graue; Holzpappen, etc.	761	550	Carton gris; cartons de pâte de bois				
293/295 Packpapier	104	32	Papiers d'emballage				
301 Druck-, Schreib- u. Zeichenpapier	5 427	4 423	— à imprimer à écrire, à dessiner, etc.				
307d Chemisch präparierte Papiere	576	597	— préparés chimiquement, etc.				
321 Bücher, gedruckte etc.	5 613	5 546	Livres imprimés, etc.				
	q	q					
Baumwolle etc.				Coton, etc.			
341 Robbaumwolle	45 500	70 877	Coton brut				
347/350 Baumwollgarne	3 640	5 706	Fils de coton				
360/370 Baumwollgewebe	7 024	7 452	Tissus de coton				
395a/b Linoleumteppiche	2 369	2 127	Tapis en liège (linoléum)				
	q	q					
Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.				Lin, chanvre, jute, ramie, etc.			
396a Flachs, Hanf, Ramie	3 147	10 644	Lin, chanvre, ramie				
396b Jute	—	3 146	Jute				
397a/398b, 399b/c Rohse Leinen-, Hanf- und Jutegarne	1 914	2 400	Fils de lin, chanvre, jute, écus				
399a Hanfgeknüpf	41	—	Chanvre noué				
400/404 Ausgerüstete Leinen-, Hanf- und Jutegarne	970	1 884	Fils de lin, chanvre, jute, apprêtés, etc.				
405 Rohse Jutegewebe	6 097	5 715	Tissus de jute, écus				
411a/413 Leinen-, Hanf- und Jutegewebe, ausgerüstet	751	1 633	— de lin, chanvre, jute, apprêtés				
	q	q					
Seide				Soie			
434/435 Schapperrohstoff	2 046	3 900	Matières premières pour l'industrie de la soie				
	q	q					
436 Grège	398	685	Grège				
438a Organsin	289	396	Organsin				
438b Trame	96	63	Trame				
445b, 446a/b Kunstseide	2 726	4 340	Soie artificielle				
447b/448 Seldenstoffe	2 976	2 729	Etoffes de soie				
449a/c Bänder	53	63	Rubans				
	q	q					
Wolle, Stroh sortiert etc.				Wolle, Stroh sortiert etc.			
455 Rohwolle	17 005	19 517	Wolle brute				
457 Kammzug	3 873	5 526	Trait (laine peignée)				
462/463 Kammgarn, roh	528	1 057	Fils de laine peignée, écus				
467/468 Kammgarn, gebleicht etc.	523	754	Fils de laine peignée blanchis etc.				
470 Wollgarne für den Detail	217	356	— pour la vente en détail				
474 Wollgewebe, gebleicht etc., schwere	986	1 366	Tissus de laine blanchis, etc. lourds				
475b —, leichte	1 150	1 406	— légers				
496/497 Herde- und Büffelhaare	788	2 733	Crin et poils de buffle				
508a/b Strohtressen	294	142	Tresses de paille				
516 Rohgummi etc.	2 828	5 636	Goutchouc brut, etc.				
	q	q					
Konfektionswaren				Articles de confection			
530/532 Leibwäsche aus Wolle etc.	72	74	Lingerie de coton, etc.				
537/545 Wirk- und Strickwaren	278	264	Bonneterie, tricotés				
546/548 Herrenkonfektion	176	191	Confections pour hommes				
549/552 Damenkonfektion	235	184	— pour dames				
	q	q					
Mineralische Stoffe				Matières minérales			
609 Töpferton, Lehm, etc.	93 609	128 541	Argile, terre glaise, etc.				
612/614 Kalk und Magnesit	2 760	3 749	Chaux et magnésite				
619 Portlandzement	721	816	Ciment Portland				
628a/b Elektroden, nicht montiert	4 446	7 277	Electrodes non montées				
629a/b Schmirgel; Karborundum	603	806	Emeri; carborundum				
630/632 Schmirgel- und Karborundumfabrikate	895	1 951	Ouvrages en émeri, et carborundum				
	q	q					
Steinzeug und Töpferwaren				Grès et poterie			
673/674b Kanalisationsbestände etc.	472	863	Paries d'install. de tout d'assainissement				
678 Töpferwaren m. weiss. od. gelb. Br.	246	232	Poteries à casser blanche ou jaunâtre				
679a/b Isolatoren aus Porzellan	1 272	1 800	Isolateurs en porcelaine				
680b Porzellan	2 880	2 731	Porcelaine				
	q	q					
Glas				Verre			
686 Fensterglas, naturfarbig	1 612	281	Verre à vitres, de couleur naturelle				
691a/b Flasch. etc. a. schw. etc. Glas	1 377	2 119	Bouteilles, etc., de verre noir etc.				
693/693a Hobglas aus farblos. Glas	2 605	3 271	Yerrerie de verre incolore				
694c Glaswaren aller Art, geschliffen etc.	1 460	2 083	Verre de tout genre, poli, etc.				
702a/b Spiegelglas, unhelegt	1 687	2 137	Verre à glaces, non étamé				
	q	q					
Metalle				Métaux			
710a, 718a Roheisen, Rohstahl	206 286	250 650	Fer et acier, bruts				
711 Bruch Eisen und Alts Eisen	15 847	1 796	Débris de fer et ferraille				
712/715 Rund Eisen	60 247	116 840	Fer rond				
716/717, 718b Flach- und □-Eisen	23 586	40 096	— plat et fer carré				
719/721 Fasson Eisen etc.	59 118	88 638	— spéciaux, etc.				
722/724 Eisen, gezogen	6 334	14 243	— étiré, etc.				
728/728a Eisenblech, dekapiert etc.	39 046	73 845	Tôle de fer, décapée, etc.				
731 Weissblech	31 686	59 695	Fer blanc				
733/735 Eisenbahnwaggon a. Schienen	24 764	31 256	Rails et traverses de chemin de fer				
742/744 Eisenerne Röhren	35 430	65 834	Tuyaux en fer				
753/756 Präzisionswerkzeuge	90	131	Outils de précision				
757/760 Andere Werkzeuge	1 160	1 275	Autres outils				
766/769b Schrauben und Nieten	562	732	Vis et rivets				
781a/b Kochherde und Öfen	214	224	Potagers et poêles				
783a/784 Eisenmöbel	335	109	Meubles en fer				
785a/b Drahtgewebe u. geflechtete	3 276	2 466	Tissus et treillis en fil de fer				
787a/790 Blechwaren etc.	1 475	1 796	Ouvrages en tôle, etc.				
793/801 Waren aus Grauguss	7 124	7 549	Ouvrages en fonte grise				
802a/809a Waren a. schmiedbarem Eisen etc.	7 580	9 491	Ouvrages en fonte mallable, etc.				
810 Messerschmiedwaren	129	211	Coutellerie				
815 Rohkupfer	22 250	33 063	Cuivre brut				
817 Kupfer in Stangen, Blech	3 234	4 228	— en barres, tôle, etc.				
818a/c Kupferdraht	2 460	2 234	Fil de cuivre				
823/828 Kabel aus Kupfer	346	291	Câbles en cuivre				
833/837 Kupferwaren	607	898	Ouvrages en cuivre				
841 Rohblei	19 231	10 201	Plomb brut				
848 Robzink	9 397	20 050	Zinc brut				
849 u. 849a Zink in Stangen, Blech etc.	1 631	1 876	— en barres, tôle, etc.				
853 Robzinn	1 634	1 852	Étain brut				
860 Nickel, gewalzt, gezogen	5						

I. Einfuhr — Importation

Januar-Februar		Nettogewicht	Poids net	Janvier-février		
1936	1937			1936	1937	
Instrumente und Apparate	q	q	Instruments et appareils	q	q	Produits chimiques, graisses, huiles, etc
948a n. 948a Gasmesser, Gasantriebsapparate	174	227	Compteurs à gaz, caisses-contrôles	223	420	Extraits de matières colorantes
950/951 Akkumulatoren	119	189	Aecumulateurs	1 106	1 072	Couleurs d'aniline
953 Elektrische Mess- und Zählapparate	67	57	Compteurs électriques	6 741	10 898	Couleurs chimiques non préparés
954 Telefon- und Telegraphenapparate	243	108	Appareils téléphoniques et télégraphiques	795	747	Vernis, laques, etc.
954a Radioapparate	365	244	Appareils radiophoniques	12 417	12 153	Huile de lin
955 Phonographen, Kinetographen etc.	136	95	Phonographes, cinématographes etc.	7 481	19 294	Huile d'olives, dénat., etc.
956a/f Elektr. Apparate n. a. g.	376	371	Appareils électriques n.d.a.	6 714	4 090	Grasses liquides et huiles pour usage industriel
Chemikalien, Fette, Öle etc.			Produits chimiques, graisses, huiles, etc.	13 536	10 560	Huile de coco, huile de palme, etc.
982/983 Parfümerien etc.	363	404	Parfumeries etc.	7 808	6 204	Suif, graisse d'os, etc.
989 Kolophonum	5 128	4 438	Colophane	32 246	37 595	Pétrole
991 Peche, unverarbeitet	8 121	14 346	Pois non travaillés	18 795	31 307	Huiles pour graisser les machines
995 Terpentinöl	5 294	5 517	Essence de térébenthine	293	267	Savons
1000/1001 Aetzkalk, Aetznatron	3 732	3 309	Potasse, soude caustique			Autres articles
1034 Salpetersäure	59	24	Acide nitrique	1 417	1 671	Quincaillerie, mercerie
1035 Salzsäure	5 290	6 192	Acide chlorhydrique	109	186	Lampes à incandescence
1036 Schwefelsäure	5 045	5 346	Acide sulfurique	884	901	Jouets
1044 Kupfervitriol	1 002	512	Vitriol de cuivre			Tabacs
1052 Atherische Öle	670	739	Huiles essentielles	11 838	7 579	Tabacs bruts
1054/1055b Gerbstoffe	4 448	7 232	Substances tannantes	31	11	Tabacs à fumer (tabac à cigarettes, tabac p. l. pipe)
1059 Methylalkohol etc.	4 034	5 106	Alcool méthylique, etc.	41	29	Cigares
1065a, 1066a/1069 Teerderivate für Farbstoffindustrie	24 897	30 072	Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	89	78	Cigarettes
1065b Benzin	222 247	240 142	Benzine			
1078/1081a Stärken	12 953	11 411	Amidons			
1089/1090 Erdfarben	7 629	9 054	Terres colorantes			

II. Ausfuhr — Exportation

Januar-Februar		Nettogewicht	Poids net	Janvier-février		
1936	1937			1936	1937	
Lebens- und Genussmittel	q	q	Denrées alimentaires et boissons	q	q	Métaux
19 Kindermehl	1 574	1 343	Farine alimentaire pour enfants	91 131	90 787	Déchets de fer et ferraille
23/24b Frischobst	9 913	1 553	Fruits frais	1	1 007	Alliages de fer
64 Schokolade	414	769	Chocolat	2 468	2 966	Pièces de raccord
91 Frischmilch	341	261	Lait frais	156	149	Limes et râpes
92 Kondensmilch	8 295	8 531	Lait condensé	40	177	Outils de précision
99b/99b's Hartkäse	29 415	22 532	Fromage à pâte dure	86	97	Autres outils
102 Zuckerwaren etc.	109	147	Sucreries et confiseries etc.	679	919	Vis et rivets
100a/101b, 103/103b Esswaren n. a. g.	2 131	2 887	Comestibles u. d. a.	43	32	Meubles en fer
Tiere und Düngstoffe	Stück	Stück	Animaux et engrais	511	879	Ouvrages en tôle, etc.
136b, 137a, 138b, 139b, 142a/b Nntz- und Zuchtvieh	864	79	Bétail de ferme et bétail d'élevage	484	1 016	Câbles en cuivre
161/163b, 169 Stückstoff- u. Phosphatdünger	85 355	20 669	Engrais à base d'azote et phosphates	407	745	Ouvrages en cuivre
Häute, Leder und Schuhe	q	q	Cuirs, peaux et chaussures	51	89	Etain en feuilles
172/173 Rohe Häute und Felle	12 082	8 101	Cuirs et peaux, bruts	16 999	20 521	Aluminium brut
177a/b Bodenleder	—	59	Cuirs pour semelles	3 571	5 199	— en barres, tôle, rondelles etc.
178/184 Oberleder	84	122	Cuirs pour tiges de chaussures	3 109	5 697	Ouvrages en aluminium
193/201 Schuhe	184 386	223 831	Chaussures	173	448	Orfèvrerie et argenterie, bijouterie
Papier, Bücher etc.	q	q	Papier, livres, etc.	q	q	Machines et véhicules
290/291 Zellulose	3 783	7 054	Cellulose	1 612	2 649	(machines à vapeur, appareils pour cuire locomotives)
300 Zeitungsdrukpapier	348	—	Papier pour journaux	4 502	5 178	Machines pour la filature, le retordage
301 Druck-, Schreib- und Zeichenpapier	300	358	Papiers à imprimer, à écrire, à dessiner, etc.	5 259	9 049	— pour le tissage
321 Bücher, gedruckte, Zeitungen	2 992	2 850	Livres imprimés, journaux, etc.	920	1 006	— à tricoter, remaillieuses
Baumwolle	q	q	Coton	585	592	— pour l'imprimerie
344 Baumwollabfälle	2 443	4 890	Déchets de coton	31	208	— pour l'agriculture
347/349 Rohe, einfache Garne	3 312	2 598	Fils écus, simples	8 072	8 671	dynamo-électriques
350/355 Rohe, gewirnte Garne	667	1 150	— — — retordés	1 077	1 503	Machines pour la fabrication de papier, pour la teinturerie, l'appâtage, etc.
356/359 Angestrichene Garne	579	476	— — — apprêtés	3 701	4 156	— pour la minoterie
360/363 Rohe Gewebe	5 225	4 169	Tissus écus	1 641	3 047	Moteurs hydraul., pompes
364a/b Geblichte Gewebe	1 997	1 988	— blanchis	4 190	3 534	Machines à vapeur
365a/b Gefärbte Gewebe	859	992	— teints	5 116	7 497	Moteurs à gaz, à huile et à benzine
366a/b Bedruckte Gewebe	593	877	— imprimés	4 430	6 961	Machines-outils
367/368 Buntgewebe	87	37	— de fils teints	4 262	2 357	— pour la fabrication de substances alimentaires
369/370 Gemusterte Gewebe	1 118	1 151	— façonnés	304	250	Cardes et garnitures de cardes
376 Plattstichgewebe	23	54	Plumetis	43	4	Camions, châssis etc.
384 Kettenstichereien: Vorhänge	77	57	Broderies en crochet: rideaux	—	—	Aéroplanes
385 — andere: Taschentücher, Halbtücher etc.	7	90	— autres: mouchoirs, fûts, etc.	St. 43	Pl. 4	Montres
386 Plattstichereien: Bestandsfäden	208	227	Broderies en plumetis: garnitures	386 935	754 541	Mouvements finis
387 — Tüllstichereien	31	46	— brod. sur tulle	253 923	234 315	Boîtes de montre: en métal commun
388 — andere	758	1 123	— autres	1 614	962	— en argent
Seide	q	q	Soie	4 815	2 939	— plaquées or
434 Seidenabfälle	1 513	950	Déchets de soie	3 708	2 368	— en or ou platine
435 Peignée	91	184	Peignée	308 619	548 128	Montres de poche avec boîtes
436 Grège	79	84	Grège	10 989	12 643	— en métal commun
437, 439 Floretseide	513	595	Bourre de soie	2 461	3 566	— en argent
438a Organsin	65	60	Organsin	12 616	17 608	— en or
438b Trame	116	171	Trame	804 178	1 265 505	Chronographes
440 Gefärbte Seide	148	171	Soie teinte	7 321	4 474	Montres-bracelets avec boîtes
445a Reale Seide und Floretseide für den Detailverkauf	99	108	Soie pure et bourre de soie, pour la vente en détail	24 473	38 385	— en métal commun
445b, 446a/h Kunstseide	5 431	6 819	Soie artificielle	4 950	11 241	— en argent
447a Seidenbeuteluch	35	39	Gaze à blutir	24 114	33 540	— en or ou platine
447b/448 Seidenstoffe	2 300	2 671	Étoffes de soie	6 015	18 770	Chronographes, montres sur bracelets
449a/e Bänder	193	266	Rubans			Montres pour automobiles
Andere Textil- und Stroh-erzeugnisse	q	q	Autres articles textiles et en paille	q	q	Instruments et appareils
456 Wollabfälle	692	1 072	Déchets de laine	3 013	2 611	Instruments et appareils électriques
457 Kammzug	2 313	2 339	Trait (laine peignée)	353	524	Phonographes, cinématographes, plaques de gramophone, etc.
462/463 Rohkammgarne	599	594	Fils de laine peignée écus			Produits chimiques et colorants
472 Kammgarngewebe, roh	136	271	Tissus de laine peignée écus			Préparations chim.-pharm.
474 Wollgewebe, gefärbt etc., schwere	17	40	Tissus de laine teints, etc., lourds			Parfumeries, etc.
475b — leichte	26	39	— légers			Carbure de calcium
508a/b Strohtrassen	374	164	Tresses de paille			Perchlorates, persulfates, etc.
509 Hutstumpen aus Stroh	12	10	Cloches de chapeaux en paille			Sels de soude
511 Tressen und Strohwaren	972	1 917	Tressen et ouvrages en paille			Acétone, pyridine, etc.
530/532 Leinwand aus Baumwolle, Leinwand	56	92	Lingerie de coton, lin, etc.			Camptho synthétique, etc.
537/545 Wirk- und Strickwaren	170	202	Bonneterie, tricotés			Substances tannantes
Mineralische Stoffe	q	q	Matières minérales			Colle pour cordons, colleforte
612/614 Kalk und Magnesit	4 109	2 970	Chaux et magnésite			Couleurs d'aniline
619 Portlandzement	31 275	23 448	Ciment Portland			Indigo
629a/b Schmirgel, Karborundum etc.	—	400	Emeri, carborundum, etc.			Tabacs
630 Schmirgelpapier	305	380	Papier d'éméri			Cigares
631 Schmirgelleinwand	119	121	Toile d'éméri			Cigarettes
632a Schmirgelpulver etc.	1 075	1 643	Emeri en poudre, etc.			
632b Andere Schmirgelsubstrate etc.	149	229	Ouvrages en émeri, autres, etc.			
634 Asbest und Mica in Tafeln	118	169	Amiante et mica en feuilles			
635a/b Isolierrohren, Gewebe aus Asbest etc.	196	207	Tubes isolants, tissus en amiante, etc.			
639 Asphalt	4 104	6 209	Asphalte			

Transfer von deutschen Vermögenserträgen schweizerischer Gläubiger

(Mitgeteilt.) Die schweizerischen Inhaber deutscher Wertpapiere und Einzelforderungen werden darauf aufmerksam gemacht, dass die ihnen zukommenden Erträge mit Fälligkeit im I. Quartal 1937 nur dann Anspruch haben, nach den für dieses Quartal geltenden Transferbestimmungen (welche wieder einen teilweisen Bartransfer vorsehen) behandelt zu werden, wenn die Einzahlung bei der Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden bis zum 15. April 1937 erfolgt.

Die schweizerischen Gläubiger aus Einzelforderungen werden daher eingeladen, ihre deutschen Schuldner sofort aufzufordern, die von ihnen geschuldeten Zinsen bis spätestens 15. April 1937 bei der Konversionskasse einzuzahlen.

Die schweizerischen Inhaber von deutschen Reichsmark-Coupons (Coupons von Pfandbriefen, Obligationen, Aktien usw.) werden eingeladen, ihre Coupons mit Fälligkeiten 1. Januar bis 31. März 1937 unverzüglich ihrer Bankverbindung einzureichen. Die Bankverbindung muss nämlich diese Coupons so rechtzeitig nach Deutschland zum Inkasso versenden, dass deren Einzahlung deutscherseits bis spätestens 15. April 1937 bei der Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden erfolgen kann.

Soweit schweizerische Gläubiger noch unerledigte Ansprüche aus Fälligkeiten vom 1. April 1935 bis einschliesslich 31. Dezember 1936 besitzen, welche bis zum 31. März 1937 noch nicht bei der Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden zur Einzahlung gelangt sind, müssen diese bis spätestens 30. Juni 1937 angemeldet werden und zwar

Coupons, beim schweizerischen Bankenkonsortium per Adresse Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und
Erträge aus Einzelschuldforderungen bei der Schweizerischen Verrechnungsstelle in Zürich.

Die für die Anmeldung bei letzterer erforderlichen Formulare stehen den schweizerischen Einzelgläubigern ab 1. April 1937 kostenlos zur Verfügung. 61. 15. 3. 37.

Transfert des revenus de capitaux allemands appartenant à des créanciers suisses

(Communiqué.) Les porteurs suisses de titres allemands et les titulaires de créances individuelles sont rendus attentifs au fait que leurs revenus venant à échéance au cours du premier trimestre 1937 ne seront transférés aux conditions valables pour ce trimestre (qui prévoient de nouveau un transfert partiel en espèces) que s'ils sont versés à la Caisse de Conversion pour les dettes extérieures allemandes jusqu'au 15 avril 1937.

Les titulaires suisses de créances individuelles sont par conséquent invités à sommer immédiatement leurs débiteurs allemands de verser à la Caisse de Conversion les intérêts dont ils sont débiteurs, jusqu'au 15 avril 1937 au plus tard.

Les porteurs suisses de coupons allemands libellés en Reichsmark (coupons des cédules, d'obligations, d'actions, etc.) sont invités à remettre leurs coupons échéant du 1^{er} janvier au 31 mars 1937 immédiatement à leurs banques; celles-ci doivent envoyer ces coupons à l'encaissement en Allemagne suffisamment tôt pour que leur contre-valeur y puisse être versée à la Caisse de Conversion jusqu'au 15 avril 1937 au plus tard.

Les créanciers suisses possédant des créances encore en suspens, échues entre le 1^{er} avril 1935 et le 31 décembre 1936 compris, dont le montant jusqu'au 31 mars 1937 n'a pas encore

été versé à la Caisse de Conversion, doivent les annoncer jusqu'au 30 juin 1937 au plus tard, à savoir:

les coupons, auprès du Consortium suisse de banques, à l'adresse du Crédit Suisse à Zurich, et
les revenus de créances individuelles à l'Office suisse de compensation à Zurich.

Les formules destinées à l'annonce des créances à l'Office suisse de compensation seront mises gratuitement à disposition des créanciers suisses à partir du 1^{er} avril 1937. 61. 15. 3. 37.

France — Classement de marchandises non dénommées au tarif d'entrée

Lo Journal Officiel n° 55 du 6 mars 1937 a publié l'avis ci-après de la Direction générale des douanes françaises:

La direction générale des douanes informe les personnes intéressées de la décision suivante comportant modification au répertoire général du tarif. Cette décision entrera en vigueur dans les délais fixés par l'article 2 du décret du 5 novembre 1870, soit, à Paris, un jour franc après la publication au Journal Officiel, et partout ailleurs, dans l'étendue de chaque arrondissement, un jour franc après l'arrivée au chef-lieu de l'arrondissement du journal qui la contient.

Page 246. Article bouteilles isolantes, genre thermos et similaires. Remplacer les deux alinéas „ampoules en verre soufflé“ et „récipients en verre non soufflé“ par le dispositif ci-après:

— réceptif intérieur en verre doré ou argenté: Régime de la gobeletterie de verre, autres articles, autres. — 350 C. 61. 15. 3. 37.

Gesandtschaften und Konsulate**Légations et Consuls — Legazioni e Consolati**

Die Regierung von Finnland hat dem am 5. Februar 1937 zum schweizerischen Generalkonsul in Helsingfors ernannten Herrn Leonhard R. Baumgartner das Exequatur erteilt. 61. 15. 3. 37.

Le gouvernement finlandais a accordé l'exequatur à M. Leonhard R. Baumgartner, nommé consul général de Suisse à Helsingfors le 5 février 1937. 61. 15. 3. 37.

Verschiedenes — Divers — Divers

Herr Frederico Laredo Bru hat dem Bundesrat seine Wahl als Präsident der Republik von Cuba angezeigt. 61. 15. 3. 37.

M. Frederico Laredo Bru a informé le Conseil fédéral de son élection à la présidence de la république de Cuba. 61. 15. 3. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Unrechnungskurse vom 15. März an — Cours de réduction dès le 15 mars

Belgien Fr. 74.15; Dänemark Fr. 96.05; Danzig Fr. 83.40; Deutschland Fr. 176.50; Frankreich Fr. 20.25; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 126.25; Jugoslawien Fr. 10.15; Luxemburg Fr. 18.53; Marokko Fr. 20.25; Niederlande Fr. 240.30; Oesterreich Fr. 81.90; Schweden Fr. 110.90; Tschechoslowakei Fr. 15.36; Tunesien Fr. 20.25; Ungarn Fr. 83.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.45.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

TITAN A.G., in Zürich

Stauffacherstrasse 45

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Hierdurch werden die Aktionäre der TITAN A.G., zwecks Anpassung der Statuten an das per 1. Juli 1937 in Kraft tretende neue Aktienrecht, sowie die Entwicklung der Gesellschaft zur ausserordentlichen Generalversammlung auf den 17. März 1937, vormittags 9 Uhr ins Sitzungszimmer der Gesellschaft, Stauffacherstrasse 45, Zürich 4, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Statuten-Aenderung.
2. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
3. Diverses.

779

Zürich, den 13. März 1937.

Für den Verwaltungsrat,
Der Präsident: E. Fehlmann.

Schweizerische Sodafabrik in Zurzach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, den 7. April 1937, vormittags 11½ Uhr, im Geschäftszimmer der Gesellschaft, St. Albigraben 8, Basel.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und Vorlage der per 31. Dezember 1936 abgeschlossenen Jahresrechnung und Bilanz.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über:
 - a) Genehmigung des Geschäftsberichtes, sowie der Jahresrechnung und Bilanz;
 - b) Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion;
 - c) Verteilung des Gewinnsaldos, Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 25. März 1937 an im Bureau der Gesellschaft in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bei der Geschäftsleitung in Basel bis zum 6. April 1937, mittags 12 Uhr, bezogen werden. (3109 Q) 7811

Basel, den 15. März 1937.

Der Verwaltungsrat.

Inkassi **Auskünfte** **Beweise** **besorgt** **Fritz Urfer** Tel. 123
gütlich u. rechtlich — handels und spez. für Straf- und streng
Einzel und im Abonnement Zivilprozesse diskret
Zahlr. Anerkennungen.

Stadt Burgdorf**Anleihen der Einwohnergemeinde Burgdorf 1896**

Gemäss den Anleihebestimmungen sind von diesem Gemeindeanleihen zur Rückzahlung auf den 30. September 1937 folgende Obligationen ausgelost worden:

Serie A: Nr. 68 77 108 121 155 180 182 259 391
Serie B: Nr. 416 425 466 492 497 502 559 624 650 653 657 664 674
Serie C: Nr. 711 744 818

Gegen Abgabe der Titel erfolgt vom genannten Tage an die Rückzahlung durch die Stadtkasse Burgdorf. Mit dem 30. September 1937 hört deren Verzinsung auf.

Burgdorf, den 11. März 1937.

Namens des Gemeinderates,
Der Stadtpräsident: Der Stadtschreiber:
G. Traehsel. F. Fahrni.

Société Anonyme Savoy-Hôtel, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale extraordinaire
le jeudi 18 mars 1937, à 14 heures 30, à l'Hôtel Savoy, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur la réorganisation financière de la société.
 2. Décision à prendre sur l'assainissement comportant la réduction du capital-actions et la transformation du capital-obligations en actions privilégiées.
 3. Modification des statuts.
- Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées, jusqu'au 17 mars, par l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, contre dépôt des actions ou certificats de banque.

Lausanne, le 4 mars 1937.

Le Conseil d'administration.

Kantonalbank Schwyz

Wir kündigen hiemit sämtliche bis und mit 30. Juni 1937 kündbar werdenden

3¼ % und höher verzinslichen Obligationen unserer Bank

zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten.

Die Verzinsung hört für Titel, welche nicht erneuert werden, nach Ablauf der Kündigungsfrist auf. 783

Die Erneuerungsanfragen werden wir zu gegebener Zeit bekannt geben.

Schwyz, den 12. März 1937.

Die Direktion.

Ursina A.-G. Konolfingen

Die Dividende pro 1936 wurde auf 6,383 % festgesetzt. Der Coupon Nr. 11, abzüglich 6 % eidg. Couponsteuer, ist von heute an mit netto **Fr. 15.—** pro Aktie gegen Uebergabe des betreffenden Coupons zahlbar:

In Bern: bei der Schweiz. Kreditanstalt,
bei den Herren von Ernst & Cie.
In Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.
In Luzern: bei der Luzerner Kantonalbank.
In Genf: bei den Herren Pietet & Cie.,
bei den Herren Lombard, Odier & Cie.

777

Konolfingen, den 12. März 1937.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Hans Pfyffer von Altshofen.

Ville de Genève

352 Obligations 4 % Ville de Genève 1900, sorties au tirage au sort du 2 mars 1937, remboursables au pair, soit en 500 francs, au 1^{er} avril 1937, à la Caisse Municipale, ainsi qu'après des établissements de banque désignés à cet effet:

6	2088	3353	5517	6911	9034	10620	12444	14388	16200	17851
214	2147	3363	5600	7113	9062	10671	12476	14417	16311	17858
274	2159	3409	5614	7180	9110	10773	12561	14539	16532	17927
290	2166	3453	5627	7220	9249	10813	12619	14554	16533	18117
291	2169	3503	5654	7240	9289	10881	12686	14675	16554	18150
332	2173	3618	5670	7249	9291	10922	12692	14694	16565	18164
408	2202	3730	5764	7351	9308	10938	12744	14708	16673	18214
488	2205	3856	5843	7358	9311	11026	12770	14720	16693	18318
529	2228	3870	5845	7377	9330	11147	12772	14766	16705	18387
533	2342	3893	5869	7407	9446	11165	12786	14773	16742	18423
724	2371	3956	5948	7498	9487	11170	12821	14855	16748	18489
823	2451	4011	5957	7528	9535	11218	12862	14904	16877	18493
837	2470	4085	6013	7647	9536	11235	13023	15064	16926	18526
901	2516	4170	6025	7680	9602	11241	13261	15072	16994	18673
924	2525	4175	6051	7686	9717	11288	13303	15088	17000	18735
941	2572	4302	6147	7791	9746	11402	13416	15249	17024	18784
1129	2579	4408	6171	7795	9766	11448	13418	15270	17147	18801
1187	2734	4424	6298	7823	9781	11453	13584	15309	17152	18904
1200	2779	4523	6312	8049	9851	11468	13616	15313	17199	18919
1322	2833	4602	6328	8173	9984	11498	13632	15342	17258	19082
1336	2876	4616	6352	8213	10039	11721	13639	15407	17330	19259
1345	2962	4621	6370	8215	10089	11890	13660	15424	17335	19273
1372	2966	4655	6378	8251	10180	11920	13677	15563	17362	19307
1396	3010	4658	6382	8302	10280	12050	13698	15607	17372	19471
1549	3056	4744	6498	8337	10357	12108	13793	15677	17459	19485
1562	3107	4892	6627	8341	10371	12112	13871	15703	17572	19539
1673	3132	4896	6649	8382	10382	12127	13908	15781	17634	19601
1854	3182	4972	6693	8538	10409	12131	13936	15905	17761	19643
1861	3265	5274	6726	8549	10428	12231	13942	16020	17780	19761
1867	3295	5377	6748	8682	10441	12258	14178	16043	17785	19775
1987	3316	5395	6755	8885	10494	12396	14199	16080	17812	19814
2020	3326	5427	6756	8943	10553	12435	14299	16176	17837	19887

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

396	1 ^{er} oct. 1936	1892	1 ^{er} oct. 1936	8868	1 ^{er} oct. 1936
419	1 ^{er} avril 1936	2504	1 ^{er} avril 1935	9134	1 ^{er} oct. 1936
429	1 ^{er} oct. 1934	2746	1 ^{er} avril 1935	9908	1 ^{er} oct. 1936
439	1 ^{er} oct. 1934	3724	1 ^{er} oct. 1936	9911	1 ^{er} oct. 1936
442	1 ^{er} oct. 1936	4391	1 ^{er} avril 1936	9929	1 ^{er} oct. 1936
450	1 ^{er} avril 1936	4502	1 ^{er} oct. 1936	10090	1 ^{er} oct. 1936
452	1 ^{er} oct. 1935	4505	1 ^{er} oct. 1936	10484	1 ^{er} oct. 1936
463	1 ^{er} oct. 1934	6210	1 ^{er} oct. 1936	11723	1 ^{er} oct. 1936
465	1 ^{er} avril 1936	6381	1 ^{er} oct. 1935	11883	1 ^{er} oct. 1936
480	1 ^{er} oct. 1936	6644	1 ^{er} oct. 1933	11893	1 ^{er} oct. 1935
1037	1 ^{er} oct. 1936	6790	1 ^{er} oct. 1936	12037	1 ^{er} oct. 1936
1269	1 ^{er} oct. 1935	7581	1 ^{er} oct. 1936	12090	1 ^{er} avril 1934
1344	1 ^{er} oct. 1936	7796	1 ^{er} avril 1935	12317	1 ^{er} oct. 1932
1485	1 ^{er} oct. 1936	8400	1 ^{er} avril 1935	12332	1 ^{er} oct. 1932
1860	1 ^{er} oct. 1934			12694	1 ^{er} oct. 1936
1881	1 ^{er} avril 1935				
1890	1 ^{er} oct. 1935				

N. B. — Les numéros en caractères gras concernent l'administration municipale.

242 obligations 4 % Ville de Genève 1910, sorties au tirage au sort du 2 mars 1937, remboursables au pair, soit en 500 francs, au 1^{er} avril 1937, à la Caisse Municipale, ainsi qu'après des établissements de banque désignés à cet effet:

30	1501	2624	4083	6178	8659	10547	11841	13754	16193	17916
65	1605	2642	4228	6262	8694	10567	11871	13909	16237	17962
131	1629	2676	4405	6292	8695	10725	11962	14139	16398	17973
138	1661	2759	4437	6297	8896	10770	12036	14351	16406	17984
211	1676	2790	4788	6340	8944	10808	12106	14464	16476	18023
218	1732	2843	4867	6398	9166	10811	12149	14512	16481	18141
295	1842	2955	5005	6662	9212	10878	12194	14781	16482	18198
461	1872	3040	5075	6736	9309	10976	12218	14862	16598	18269
477	1936	3105	5346	6749	9452	11008	12300	14893	16666	18277
530	1951	3170	5419	7029	9456	11030	12575	15048	16781	18570
767	2923	3269	5473	7258	9475	11043	12914	15136	16827	18586
833	2149	3281	5535	7266	9700	11155	13132	15380	16847	18682
890	2177	3346	5618	7448	9842	11227	13163	15456	17121	19127
910	2254	3387	5714	7494	10093	11253	13218	15537	17226	19272
939	2279	3508	5755	7751	10101	11282	13330	15543	17338	19297
974	2340	3517	5781	7868	10139	11318	13387	15566	17433	19553
986	2391	3641	5826	7891	10151	11362	13391	15582	17436	19631
997	2403	3675	5849	7892	10187	11367	13439	15598	17499	19637
1115	2425	3759	5865	8200	10208	11374	13477	15684	17527	19683
1157	2467	3790	5951	8234	10263	11540	13552	15761	17729	19798
1334	2531	3886	5976	8370	10304	11599	13597	15894	17754	19908
1345	2591	3924	6110	8412	10327	11648	13660	16005	17841	19999

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

394	1 ^{er} avril 1936	4959	1 ^{er} avril 1934	12954	1 ^{er} oct. 1936
784	1 ^{er} oct. 1936	5393	1 ^{er} oct. 1934	13048	1 ^{er} oct. 1936
1855	1 ^{er} oct. 1936	5667	1 ^{er} oct. 1936	13129	1 ^{er} oct. 1936
2452	1 ^{er} oct. 1936	6011	1 ^{er} avril 1936	13313	1 ^{er} avril 1934
2761	1 ^{er} oct. 1936	6077	1 ^{er} oct. 1934	13468	1 ^{er} oct. 1935
2808	1 ^{er} oct. 1933	6158	1 ^{er} avril 1936	14042	1 ^{er} oct. 1936
3134	1 ^{er} avril 1936	7396	1 ^{er} oct. 1935	14260	1 ^{er} avril 1936
3158	1 ^{er} oct. 1936	8129	1 ^{er} oct. 1936	14382	1 ^{er} oct. 1935
3181	1 ^{er} oct. 1935	8664	1 ^{er} oct. 1932	14663	1 ^{er} avril 1936
3649	1 ^{er} oct. 1936	9274	1 ^{er} avril 1936	15790	1 ^{er} oct. 1936
4663	1 ^{er} avril 1933	9750	1 ^{er} avril 1934	18220	1 ^{er} avril 1936
4669	1 ^{er} avril 1936	10030	1 ^{er} oct. 1936	18601	1 ^{er} avril 1936
4860	1 ^{er} avril 1936			18943	1 ^{er} avril 1936
4958	1 ^{er} oct. 1934			19004	1 ^{er} oct. 1936

N. B. — Les numéros en caractères gras concernent l'administration municipale.

Genève, le 2 mars 1937.

44-8

Le Conseiller administratif délégué aux finances:
Jules PENEY.

MYTHEN- LOTTERIE

unter Kontrolle des h. Regierungsrates des Kantons Schwyz
Gemäss Art. 11 des eidg. Lotteriegesezes vom 8. Juni 1923
wird bekannt gegeben:

27. MÄRZ

Öffentliche

END-ZIEHUNG

im Theatersaal in Arth (Kt. Schwyz)
geleitet durch Herrn Notar J. Reding, in Arth.

Ziehungsplan:

1	Treffer à Fr.	250,000.—
1	"	100,000.—
1	"	50,000.—
2	"	10,000.—
3	"	5,000.—
7	"	1,000.—
15	"	500.—
120	"	200.—
600	"	100.—
750	"	80.—
4,500	"	55.—
9,000	"	40.—
15,000 Treffer		

Die letzte Zwischen-Ziehung für die Gratis-Zwischenlose findet ebenfalls am 27. März unmittelbar vor der Hauptziehung statt.

Lospreis Fr. 20.— für ein ganzes Los oder vier verschiedene Viertel. Auf je Fr. 20.— entfällt ein Gratis-Zwischen-Los.

Ziehungslisten sind gegen Bezahlung von 30 Cts. + Porto zu bestellen auf Postscheck-Konto VII 6460 Mythen-Lotterie Goldau. Bestellung von Platzkarten: Goldau Telefon 61.529.

Goldau, den 2. März 1937.

MYTHEN-LOTTERIE
Der Präsident der Kommission:
J. Bugmann.

676

Stauwerke A. G., Zürich

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 23. Februar 1937 tritt die Gesellschaft in Liquidation.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. 647

Zürich, den 1. März 1937.

Stauwerke A. G. in Liq.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE ALSACIENNE DE BANQUE

Allgemeine Elsassische Bankgesellschaft

Société Anonyme au capital de Fr. 40,000,000 entièrement versé

Siège social à Strasbourg

R. C. Strasbourg B 1082

Die Herren Aktionäre der Société Générale Alsacienne de Banque (Allgemeine Elsassische Bankgesellschaft) werden hiermit zu dem am 3. April 1937, vormittags 10 Uhr 30, im grossen Saale der Handelskammer zu Strasbourg stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Berichterstattung des Verwaltungsrates und des Revisoren.
2. Genehmigung der Konten für das Geschäftsjahr 1936 und Festsetzung der Dividende. 760
3. Teilweise Erneuerung des Verwaltungsrates.
4. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
5. Ernennung eines Revisoren und eines stellvertretenden Revisoren. Festsetzung ihrer Bezüge.
6. Den Mitgliedern des Verwaltungsrates gemäss Artikel 40 des Gesetzes vom 24. Juli 1867 zu ertellende Genehmigung.

Die Inhaber von Namenaktien, welche mindestens fünf Tage vor der Generalversammlung in den Büchern der Gesellschaft eingetragen sind, haben, gemäss Artikel 29 der Satzungen, ohne weiteres Zutritt zu der Versammlung, und haben keinerlei Hinterlegungsformalitäten zu erfüllen.

Die Besitzer von Inhaberaktien, welche an der Generalversammlung teilnehmen und das Stimmrecht ausüben wollen, haben ihre Aktien mindestens vier Tage vor der Zusammenkunft, also spätestens am 30. März 1937 bei nachstehenden Banken zu hinterlegen:

in Frankreich:

Bei unserer Gesellschaft in Strasbourg oder bei unseren Filialen und Niederlassungen;
bei der Société Générale p. l., 29, boulevard Haussmann, in Paris oder deren Filialen;
bei der Banque de Strasbourg (anct. Ch. Staehling, L. Valentin & Cie), in Strasbourg;

in Luxemburg:

Bei unserer Filiale und unseren Niederlassungen;

in Deutschland:

Bei unseren Filialen und Niederlassungen;

in der Schweiz:

Schweizerische Nationalbank

Dividenden-Zahlung

Der Coupon Nr. 29 der Aktien der Schweizerischen Nationalbank wird von heute an mit

Fr. 15.—, abzüglich 6 % eidg. Couponssteuer, bei den Sitzen, sowie bei sämtlichen Zweiganstalten und Agenturen der Nationalbank spesenfrei eingelöst.

Die Coupons sind, nach Nummern geordnet, mit besondern Bordereaux, wozu die Formulare bei allen unsern Kassen kostenlos bezogen werden können, einzureichen.

Zürich und Bern, den 15. März 1937.

Das Direktorium.

Verzeichnis der Nationalbankstellen:

Sitze: Bern und Zürich

Zweiganstalten:

Aarau, Basel, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen.

Agenturen:

Biel.	Herisan (Appenzell-Ausser-Rhodische Kantonalbank).
La Chaux-de-Fonds.	Liestal (Basellandschaftl. Kantonalbank).
Winterthur.	Schaffhausen (Schaffhauser Kantonalbank).
Altendorf (Urner Kantonalbank).	Schwyz (Kantonalbank Schwyz).
Bellinzona (Banca dello Stato del Cantone Ticino).	Sitten (Banque Cantonale du Valais).
Chur (Graubündner Kantonalbank).	Solothurn (Solothurner Kantonalbank).
Freiburg (Banque de l'Etat de Fribourg).	Welsfelden (Thurgauische Kantonalbank).
	Zug (Zuger Kantonalbank).

Banque Nationale Suisse

Paiement du dividende

Le coupon n° 29 des actions de la Banque Nationale Suisse est payable, dès ce jour, à raison de:

Fr. 15.— moins l'impôt fédéral sur les coupons (6 %), auprès de tous les sièges, succursales et agences de la Banque.

Les coupons, classés par ordre numérique, doivent être accompagnés de bordereaux spéciaux délivrés sans frais à toutes les caisses de nos établissements.

Zürich et Berne, le 15 mars 1937.

La Direction générale.

Liste des établissements de la Banque:

Sièges: Berne et Zurich

Succursales:

Aarau, Bâle, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall.

Agences:

Bienne.	Liestal (Banque Cantonale de Bâle-Campagne).
La Chaux-de-Fonds.	Schaffhouse (Banque Cantonale de Schaffhouse).
Winterthur.	Schwyz (Kantonalbank Schwyz).
Altendorf (Banque Cantonale d'Uri).	Sion (Banque Cantonale du Valais).
Bellinzona (Banca dello Stato del Cantone Ticino).	Soleure (Solothurner Kantonalbank).
Coire (Graubündner Kantonalbank).	Welsfelden (Thurgauische Kantonalbank).
Freibourg (Banque de l'Etat de Fribourg).	Zoug (Zuger Kantonalbank).
Herisan (Appenzell-Ausser-Rhodische Kantonalbank).	

PROSPEKT

3 1/4 % Staatsanleihe des Kantons Zürich

von Fr. 30,000,000.— von 1937

Gestützt auf den Beschluss des Regierungsrates vom 4. März 1937 nimmt der Kanton Zürich zur Beschaffung der Mittel für die Erhöhung des Grundkapitals der Zürcher Kantonalbank um 20 Millionen Franken, sowie zur Ablösung bestehender Verbindlichkeiten eine

3 1/4 % Staatsanleihe von Fr. 30,000,000.— nominal

zu folgenden Bedingungen auf:

- Die Anleihe ist eingeteilt in 30,000 auf den Inhaber lautende Obligationen von je Fr. 1000.—, Nrn. 1—30,000, die mit halbjährlichen Zinscoupons per 30. April und 31. Oktober jeden Jahres versehen sind. Der erste Coupon wird am 31. Oktober 1937 fällig.
- Die Verzinsung erfolgt zu 3 1/4 % im Jahr, vom 30. April 1937 hinweg.
- Die Rückzahlung der Anleihe findet ohne weitere Kündigung zu pari am 30. April 1957 statt. Der Kanton Zürich behält sich jedoch das Recht vor, erstmals auf den 30. April 1949 und alsdann auf jeden folgenden Coupontermin, nach vorheriger dreimonatiger Kündigung, die Anleihe ganz oder teilweise zurückzuzahlen. Bei teilweiser Rückzahlung werden die zu tilgenden Obligationen durch das Los bestimmt.
- Die fälligen Coupons und die rückzahlbaren Obligationen dieser Anleihe sind spesenfrei für den Inhaber, erstere jedoch unter Abzug der eidgenössischen Couponsteuer, zahlbar bei der Zürcher Kantonalbank in Zürich, ihren Filialen und Agenturen, sowie an den Kassen der dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken oder dem Kartell Schweizerischer Banken angehörenden Institute.
- Alle auf die Verzinsung und Rückzahlung dieser Anleihe bezüglichen Bekanntmachungen erfolgen durch einmalige Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Zürich, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, sowie in mindestens zwei weiteren im Kanton Zürich erscheinenden Zeitungen.
- Der Kanton Zürich verpflichtet sich, die Kotierung dieser Anleihe an der Zürcher Börse zu veranlassen und während der ganzen Anleihezeit aufrechtzuerhalten.

Ueber die Finanzlage des Kantons Zürich geben die nachstehenden Zahlen Auskunft:

A. Vermögensrechnung *)

per 31. Dezember 1936.

AKTIVEN

A. Realisierbare Aktiven

Barschaft, Postcheck- und Bankguthaben	Fr. 5,471,293.—
Wertschriften	29,267,333.—
Darlehen	4,416,490.34
Grundkapitalien selbständiger Unternehmungen (Kantonalbank und Kantonalbank Elektrizitätswerke)	88,000,000.—
Verschiedene Guthaben	17,573,981.26
Entbehrliche Liegenschaften (Gebäude, Waldungen, Grundstücke)	18,924,359.80
Vorräte der Anstalten usw.	1,931,825.11
Total realisierbare Aktiven	Fr. 165,585,282.51

B. Nichtrealisierbare Aktiven

Unentbehrliche Liegenschaften (Verwaltungsgebäude, Anstalten)	Fr. 79,314,273.28
Mobilien	9,578,404.57
Verrechnungsguthaben	96,438,235.58
Total nichtrealisierbare Aktiven	Fr. 185,330,913.43
Total Aktiven	Fr. 350,916,195.94

PASSIVEN

Feste Schulden	Fr. 173,521,895.30
Schwebende Schulden (davon solche an eidgen. Fonds Fr. 29,400,067.52)	37,284,595.14
Verrechnungsschulden	96,438,235.58
Total Passiven	Fr. 307,244,726.02
Überschuss der Aktiven	Fr. 43,671,469.92
Nettovermögen der separat verwalteten Fonds	Fr. 117,728,756.08

B. Verwaltungsrechnung *)

per 31. Dezember 1936.

EINNAHMEN

Ertrag der produktiven Aktiven	Fr. 10,082,547.32
Steuereinnahmen	47,932,684.79
Uebrigere Einnahmen	55,823,145.91
Total Einnahmen	Fr. 113,838,378.02

AUSGABEN	Uebertrag Einnahmen	Fr. 113,838,378.02
Finanzdienst (Schuldzinsen)	Fr. 9,696,450.48	
Amortisationen	557,453.45	
Uebrigere Ausgaben	104,520,499.41	
Total Ausgaben	Fr. 114,774,403.34	
Überschuss der Ausgaben	Fr. 936,025.32	

*) Die vorstehenden Rechnungen sind von Regierungs- und Kantonsrat noch nicht genehmigt.

Der Voranschlag für das Jahr 1936 wies ein Defizit von Fr. 9,711,460.— auf, das sich durch die kantonalen Finanzsanierungsvorlagen auf Fr. 3,168,620.— ermässigte. Nachdem im Laufe des Jahres für Fr. 1,294,990.— Nachtragskredite bewilligt wurden, bezifferte sich das zu erwartende Defizit auf Fr. 4,463,610.—. Die Rechnung schliesst somit um Franken 3,527,584.68 günstiger ab als vorausgesehen war.

Voranschlag für das Jahr 1937:

Total Einnahmen	Fr. 111,517,460.—
Total Ausgaben	113,193,050.—
Überschuss der Ausgaben	Fr. 1,675,590.—

Die Brutto-Steuerbelastung für das Jahr 1935 betrug:

	Einkommen (bzw. Ertrag)	Vermögen (bzw. Kapital)
natürliche Personen	Fr. 1,073,880,000.—	Fr. 4,292,213,600.—
juristische Personen	73,092,000.—	2,269,987,500.—
Total	Fr. 1,146,972,000.—	Fr. 6,562,201,100.—

Zürich, den 13. März 1937.

Im Auftrag des Regierungsrates,
Der Finanzdirektor: Hans Streuli.

Die Finanzdirektion des Kantons Zürich hat sich von der vorgeschriebenen 3 1/4 % Staatsanleihe von Fr. 30,000,000.— einen Betrag von Fr. 2,000,000.— für besondere Zwecke reserviert.

Die unterzeichneten Bankengruppen haben die verbleibenden Fr. 28,000,000.— fest übernommen und legen diesen Betrag

vom 15. bis 22. März 1937, mittags

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

- Der Zeichnungspreis beträgt **97.40 %**, zuzüglich 0.60 % eidgenössischer Titelschmelze.
- Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnung durch briefliche Mitteilung an die Zeichner. Im Falle einer Ueberschneidung des verfügbaren Betrags unterliegen die Zeichnungsanmeldungen einer Reduktion.
- Die **Liberierung** der zugewiesenen Titel hat vom **1. bis 30. April 1937** zu erfolgen, unter Abzug der Zinsen zu 3 1/4 % bis **30. April 1937**. Die Subskribenten erhalten bei der Einzahlung auf Wunsch einen Lieferschein der Zeichnungsstelle, der vom **20. Mai 1937** an gegen die definitiven Titel umgetauscht werden kann.

Den 13. März 1937.

Zürcher Kantonalbank.

Verband Schweizerischer Kantonalbanken:

Aargauische Kantonalbank	Freiburger Staatsbank	Schaffhauser Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	Glärner Kantonalbank	Solothurner Kantonalbank
Appenzell L.-Rh. Kantonalbank	Graubündner Kantonalbank	Thurgauische Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino	Kantonalbank Schwyz	Urner Kantonalbank
Basellandschaftliche Kantonalbank	Luzerner Kantonalbank	Waadtänder Kantonalbank
Basler Kantonalbank	Neuenburger Kantonalbank	Walliser Kantonalbank
	Nidwaldner Kantonalbank	Zürcher Kantonalbank
	Obwaldner Kantonalbank	Zuger Kantonalbank
	St. Gallische Kantonalbank	

Kartell Schweizerischer Banken:

Kantonalbank von Bern	Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein
Eidgenössische Bank A.-G.	Basler Handelsbank	Schweizerische Bankgesellschaft
	Aktien-Gesellschaft Leu & Co.	Schweizerische Volksbank

Zeichnungen werden auf allen schweizerischen Bankplätzen spesenfrei entgegen genommen.

Lichtecht und dauerhaft

sind besonders die canadischen

PEERLESS**Carbonpapiere**

27-1

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
IMER DE WURSTENBERGER & C^{ie}
 CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
 — MAISON FONDÉE EN 1877 — **GENÈVE**

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

No 116121 Société pour la Fabrication de la Soie artificielle „Rhodiaseta“, pour: Procédé de fabrication de fils et filaments artificiels.

Nr. 160475 „Danuvia“ Ipari és Kereskedelmi R. T., für: Selbsttätige Feuerwaffe.

No 143421 Monotype Corporation Limited, pour: Machine pour la préparation de bandes perforées ou modèles d'enregistrement pour machine à couler les caractères et à composer.

No 168379 Jacob Ludwig Hellen, pour: Radiateur.

Nr. 116866 Einar August Hanson, für: Verfahren und Maschine zum Schleifen von Schraubengewinden.

No 175686 et addition No 180301 Louis Amour Marie Pierre de Bouillé du Chariol, für: Verfahren zur Herstellung von plastisch-elastischen Massen zur Verwendung im Hoch-, Tief- und Apparatebau.

No 177267 Louis Amour Marie Pierre de Bouillé du Chariol, für: Verfahren zur Herstellung eines alkali- u. säurebeständigen Imprägnierungs-, Überzugs- und Kittmittels.

Nr. 114329 Bengt Magnus Wilhelm Hanson, für: Schleifverfahren und Maschine zur genauen gleichzeitigen Bearbeitung einer Reihe nach Form und Grösse gleicher, in gleichem Abstand voneinander am Umfang von Rotationsflächen angeordneter Nutenteile.

No 170460 Papeteries Navarre S. A., pour: Procédé de fabrication de cellulose propre à l'écriture, par traitement pour la préparation de papier, du papier encollé sans nouvelle adjonction de substances d'encollage.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer, de Wurstenberger & C^{ie}, 14, Rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit. 34-11

Art. Institut Orell Füssli, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
 auf Freitag, den 2. April 1937, 16 Uhr, im «Froschauer», Dietzingerstrasse 3, Zürich 3

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung pro 1936 nach Anhörung des Revisorenberichtes und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses. 766
3. Wahlen.
4. Statutenänderung (Anpassung an das revidierte Aktienrecht).
5. Diverses.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, sowie der Entwurf der revidierten Statuten, liegen vom 15. März 1937 an im Bureau der Gesellschaft, Dietzingerstrasse 3/II, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Den im Aktienregister eingetragenen Aktionären wird der Jahresbericht sowie eine Eintrittskarte zur Generalversammlung zugestellt.

Zürich, den 4. März 1937.

Der Verwaltungsrat.

Basellandschaftliche Hypothekenbank**Dividendenzahlung**

Die Dividende für das Jahr 1936 kann gegen Abgabe des Coupons Nr. 87 mit 785 (O.F. 1839 A.)

Fr. 20.— per Aktie

abzüglich 6% eidg. Couponsteuer, an unsern Kassen bezogen werden.

Liestal, den 12. März 1937.

Die Direktion.**Sitzungen und Konferenzen**

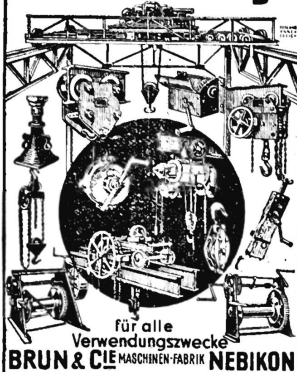
im

Hotel Schweizerhof, Bern

Der Treffpunkt der Geschäftswelt

Bequeme Räume und Säle

6-8

Brun Hebezeuge

für alle
 Verwendungszwecke
BRUN & C^{ie} MASCHINEN-FABRIK NEBIKON

Öffentliches Inventar • Rechnungsruf

Z. G. B. 582.

Ueber die Erbschaft des am 19. Februar 1937 verstorbenen **Rudolf Daniel Schaeffer-Laager**, Kaufmann, von St. Gallen, wohnhaft gewesen Gutenbergstr. 10, **St. Gallen**, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden, bis zum 5. April 1937 dem Waisenamt St. Gallen anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren. Art. 590, 592 Z. G. B. (1789 G) 777

Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

St. Gallen, 2. März 1937. Bezirksamt St. Gallen.

Kapital-Anlagen**Fr. 16,000, Rendite 7% nachweisbar****Fr. 50,000, Rendite 5% netto**

Offerten von Interessenten nimmt entgegen unter Chiffre 313612 die **Publicitas A.-G. Glarus**. 784

Pfister
SCHILDER
 E.P.FISTER & C^{ie}, ZÜRICH 6

Frühlings Skilauf in AROSA

Hotel-Pensions-Preis Fr.	
Hotel Alexandra	14.—
Hotel Excelsior	16.—
Bellevue	13.50
Post- & Sporthotel	13.50
Pension Acheril	10.—
Hotel Villa Alpina	11.—
Hotel Bahnhof	9.—
Hotel Pension Lago-Riviera	11.50
Hotel Purkin	9.50
Hotel-Pension Kuhn-Promenade	11.—
Hotel Pension Hubelsee	11.—
Hotel Juventas	11.—
Sporthotel Rothorn	11.50
Hotel Surlet	11.50
Touring Hotel	10.—
Hotel Votruba-Viktoria	10.—
Kinderheim Bergsanna	8.50

Wichtige Frühlings-Skilokonzurrenzen:
 27. und 28. März Oster-Skirennen. 3. April Arosar Frühlings-Skirennen. 11. April Arosar Ski-Kilbi auf Carmina.

**POLEN Privat-Kompensationen**

Zur Transferierung eines Guthabens von Fr. 65,000 werden von Exportindustrie Kompensationsmöglichkeiten gesucht. Detaillierte Offerten sub Chiffre N. 4149 an Publicitas Lugano. 778

Emission

einer

3 1/2 % Anleihe**des Kantons Tessin von 1937****von Fr. 6,000,000.—****zur Konversion der 4 3/4 % Anleihe von 1926**

Anleihsbedingungen: Zinsfuß: 3 1/2 %; Semestercoupons per 30. Juni und 31. Dezember. Rückzahlung: von 1940 an durch jährliche Auslosungen von Fr. 125,000.—; der Restbetrag spätestens am 31. Dezember 1957. Inhabertitel von Fr. 1000.—. Kotierung der Titel an den Börsen von Basel und Zürich.

Emissionspreis: 97.40 %
 zuzüglich 0.60 % Effektenstempel.

Konversions-Anmeldungen werden angenommen
vom 11. bis 17. März 1937, mittags

Detaillierte Prospekte und Konversionsscheine können bei den Konversionsstellen auf allen grösseren Bankplätzen der Schweiz bezogen werden.

Banca dello Stato
del Cantone Ticino.

Verband
Schweizerischer Kantonalbanken.

745